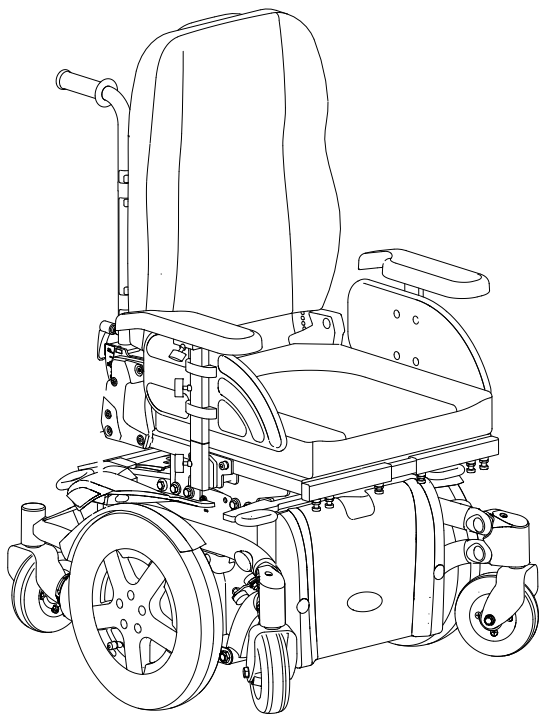


Invacare® TDX SP2®-serien

no **Elektrisk rullestol**
Bruksanvisning



Denne veiledningen skal overleveres til sluttbrukeren.
Les denne veiledningen FØR du bruker produktet, og behold den for fremtidig referanse.



Yes, you can.®

© 2014 Invacare® Corporation

Med enerett. Det er forbudt å republisere, kopiere eller endre hele eller deler av denne veiledningen uten at det på forhånd er innhentet skriftlig tillatelse fra Invacare. Varemerker angis med ™ og ®. Alle varemerker eies av eller lisensieres til Invacare Corporation eller tilhørende datterselskaper med mindre annet er angitt.

Innholdsfortegnelse

I Generell informasjon	6
1.1 Innledning	6
1.2 Symboler i denne bruksanvisningen	6
1.3 Typeklassifisering	7
1.4 Bruksområde.	7
1.5 Samsvar	7
1.6 Indikasjoner.	7
1.7 Bruksstand	7
1.8 Garanti	8
1.9 Levetid	8
2 Sikkerhet	9
2.1 Generelle sikkerhetsmerknader	9
2.2 Sikkerhetsinformasjon om det elektriske systemet	11
2.3 Sikkerhetsinstruksjoner vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet	12
2.4 Sikkerhetsinformasjon om kjøring og frihjulsmodus	13
2.5 Sikkerhetsinformasjon med hensyn til vedlikehold	16
2.6 Sikkerhetsinformasjon om endringer og modifikasjoner på det elektriske kjøretøyet	16
2.7 Sikkerhetsinformasjon om rullestoler med løfter	18
2.8 Merkeklasseringen på produktet	19
3 Komponenter	22
3.1 Hoveddeler på rullestolen	22
3.2 Manøverboksar	22
3.3 Løfteren	22
4 Tilbehør	24
4.1 Forankringsbeltet	24
4.1.1 Typer sikkerhetsbelter	24
4.1.2 Stille inn forankringsbeltet riktig	24
4.2 Bruke stokkholderen	25
4.3 Bruke KLICKfix-adapteren	25
5 Tilpasse rullestolen til brukerens sittebehov	27
5.1 Generell informasjon om å justere det elektroniske kjøretøyet til brukerens sittestilling.	27
5.2 Manøverboksens tilpasningsmuligheter	28
5.2.1 Tilpasning av kjørepulten til brukerens armlengde (alle setesystemer)	28
5.2.2 Stille inn høyden på betjeningspanelet (kun på utsvingbart feste for betjeningspanel)	29
5.2.3 Svinge manøverboksen ut til siden	29
5.3 Justeringsmuligheter for Modulite-seteenheten.	29
5.3.1 Stille inn høyden på armlenene.	29
5.3.2 Stille inn bredden på armlenene	29
5.3.3 Stille inn dybden på armlenet	30
5.3.4 Stille inn setebredden	30
5.3.5 Stille inn setedybden (Modulite-seteenhet)	31
5.4 Justeringsalternativer for Max-sete	32
5.4.1 Stille inn armlenene.	32
5.4.2 Regulering av armlenenes høyde	32
5.4.3 Stille inn bredde til armlenene	32
5.4.4 Justere setedybden	33
5.5 Stille inn setevinkel.	34
5.5.1 Elektrisk.	34
5.5.2 Manuell	34
5.6 Stille inn rygglene.	34
5.6.1 Stille inn rygg høyden (Modulite-seteenhet)	34
5.6.2 Stille inn bredden på ryggen (Modulite-seteenhet).	35
5.6.3 Justere vinkelen på ryggen (Modulite-seteenhet)	36
5.6.4 Justere ryggvinkelen (Max-sete)	37
5.6.5 Stille inn rygglenepolstringen med innstillbar stramming	38
5.6.6 Justere ryggkurven	38

5.7	Stille inn nakkestøtte	41	5.12.7	Låse opp og svinge leggstøtten bakover ved avstigning	53
5.7.1	Tilpasse posisjonen til hode- eller nakkestøtten	41	5.12.8	Justere fotplaten med justerbar vinkel	54
5.7.2	Tilpasse høyden på hode- eller nakkestøtten	41	5.12.9	Stille inn fotplaten med justerbar vinkel og dybde	54
5.7.3	Tilpasse hakestøttene	42	5.13	ADM-benstøtter	54
5.8	Stille inn sidestøtter	42	5.13.1	Svinge fotstøtten/benstøtten utover og/eller fjerne den	54
5.8.1	Stille inn bredden	42	5.13.2	Stille inn vinkelen	55
5.8.2	Stille inn høyden	42	5.13.3	Innstille lengden til benstøtten	56
5.8.3	Stille inn dybden	43	5.13.4	Stille inn dybden til leggstøtten	56
5.9	Justere og fjerne brettet	43	5.13.5	Stille inn høyden på leggstøtten	56
5.9.1	Stille inn brettet sidelengs	43	5.13.6	Låse opp og svinge leggstøtten bakover ved avstigning	57
5.9.2	Stille inn dybden på brettet / fjerne brettet	43	5.13.7	Justere fotplaten med justerbar vinkel	58
5.9.3	Svinge brettet til siden	44	5.13.8	Stille inn fotplaten med justerbar vinkel og dybde	58
5.10	Midtmonterte benstøtter, manuelt justerbare	44	5.14	Benstøtter med elektrisk heving (ADE-benstøtter)	58
5.10.1	Fjerne benstøtten	44	5.14.1	Svinge benstøtten utover, eller ta den av	58
5.10.2	Stille inn vinkelen på leggstøtten	44	5.14.2	Stille inn vinkelen	59
5.10.3	Stille inn lengden på leggstøtten	45	5.14.3	Stille inn lengden på benstøtten	59
5.10.4	Stille inn vinkelen på fotplaten	45	5.14.4	Stille inn dybden til leggstøtten	59
5.10.5	Stille inn vinkelen og høyden på leggstøtten	45	5.14.5	Stille inn høyden på leggstøtten	60
5.11	Vari-F fotstøtte	46	5.14.6	Låse opp og svinge leggstøtten bakover ved avstigning	61
5.11.1	Svinge fotstøtten/benstøtten utover og/eller fjerne den	46	5.14.7	Justere fotplaten med justerbar vinkel	61
5.11.2	Innstille vinkelen	46	5.14.8	Stille inn fotplaten med justerbar vinkel og dybde	61
5.11.3	Innstille endestopper for fotstøtten	47	5.15	Benstøtter for Max-sete	62
5.11.4	Innstille lengden til benstøtten	48	5.15.1	Stille inn høyden på leggstøttene	62
5.12	Vari-A-benstøtter	48	5.15.2	Justere bredden til leggstøttene	63
5.12.1	Svinge fotstøtten/benstøtten utover og/eller fjerne den	48	5.15.3	Innstille lengden til benstøtten	63
5.12.2	Stille inn vinkelen	49	5.16	Stille inn bredden på sidemonterte benstøtter	63
5.12.3	Stille inn endeposisjonen på benstøtten	50	6 Bruk		65
5.12.4	Innstille lengden til benstøtten	52	6.1	Kjøring	65
5.12.5	Stille inn dybden til leggstøtten	52	6.2	Før første kjøretur	65
5.12.6	Stille inn høyden på leggstøtten	52			

6.3	Parkering og stillstand	65	8.3.2	Hver uke	77
6.4	Forflytning	65	8.3.3	Hver måned	77
6.4.1	Ta av standardarmen for sideflytting	65	8.3.4	Utførte inspeksjoner	78
6.4.2	Informasjon om å flytte seg inn og ut	66	8.4	Reparasjonsarbeid	79
6.5	Kjøre over hindringer	66	8.4.1	Reparere en punktering (felg type 3.00-8")	80
6.5.1	SureStep-systemet	66	9	Transport	82
6.5.2	Maksimal hindringshøyde	66	9.1	Transport — generell informasjon	82
6.5.3	Sikkerhetshenvisninger ved forsering av hindringer opp	66	9.2	Lasting av rullestolen på bil	82
6.5.4	Slik forseres hindringer på korrekt måte	67	9.3	Bruk av det elektriske kjøretøyet som et sete i en bil	83
6.6	Oppoverbakker og nedoverbakker	67	9.3.1	Slik festes det elektriske kjøretøyet i et kjøretøy	84
6.7	Bruk på offentlig vei	68	9.3.2	Slik sikres brukeren i rullestolen	85
6.8	Frikopling	68	9.4	Sikring av rullestolen uten passasjer for transport	86
6.8.1	Koble ut motorene	68	10	Etter bruk	88
7	Elektrisk anlegg	70	10.1	Gjenbruk	88
7.1	Kjøreelektronikkens sikring	70	10.2	Avfallsbehandling	88
7.2	Batterier	70	11	Tekniske data	89
7.2.1	Generell informasjon om lading	70	11.1	Tekniske spesifikasjoner	89
7.2.2	Generelle instruksjoner om lading	70			
7.2.3	Lade batteriene	71			
7.2.4	Koble fra batteriene etter lading	71			
7.2.5	Oppbevaring og vedlikehold	71			
7.2.6	Bruksanvisning for batteriene	72			
7.2.7	Transportere batterier	72			
7.2.8	Generelle instruksjoner om håndtering av batteriene	73			
7.2.9	Korrekt behandling av skadete batterier	73			
7.2.10	Fjerne batteriene	73			
8	Vedlikehold	76			
8.1	Vedlikehold innledning	76			
8.2	Rengjøre elektrokjøretøyet	76			
8.3	Inspeksjonsliste	76			
8.3.1	Før hver bruk av det elektriske kjøretøyet	76			

I Generell informasjon

I.1 Innledning

Takk for at du valgte et Invacare-produkt.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om hvordan du håndterer produktet. Les bruksanvisningen nøye, og følg sikkerhetsanvisningene i den, slik at du kan bruke produktet på en trygg måte.

Vær oppmerksom på at det kan være enkelte deler i denne bruksanvisningen som ikke er relevante for ditt produkt, da bruksanvisningen gjelder for alle eksisterende moduler (på trykkedatoen).

Hvis du synes at skriftstørrelsen i papirutgaven av bruksanvisningen er vanskelig å lese, kan du laste ned bruksanvisningen som en PDF-fil fra Invacares nettsted (se baksiden av bruksanvisningen). Deretter kan du skalere visningen av PDF-filen, slik at skriftstørrelsen passer bedre for deg.

Dette elektriske kjøretøyet er konstruert for en stor gruppe brukere med mange ulike behov.

Beslutningen om en modell egner seg for brukeren, skal kun tas av medisinske spesialister med kompetanse på det aktuelle fagområdet.

Invacare eller deres rettsgyldige representanter kan ikke ta på seg ansvar i tilfeller hvor det elektriske kjøretøyet ikke har blitt tilpasset brukerens funksjonsnedsettelse.

Noe vedlikehold og noen innstillinger kan utføres av brukeren eller brukerens ledsagere. Visse justeringer krever imidlertid teknisk fagkunnskap og kan kun utføres av en Invacare-tekniker. Skader og feil som skyldes manglende overholdelse av instruksjonene i

bruksanvisningen, eller som skyldes uriktig vedlikehold, faller utenfor alle garantier.

I.2 Symboler i denne bruksanvisningen

Advarslene i denne brukerveiledningen er angitt med symboler.

Advarselssymbolene ledsages av en overskrift som angir alvorlighetsgraden.



ADVARSEL

Angir en risikofylt situasjon som kan føre til alvorlig skade eller død dersom den ikke unngås.



FORSIKTIG

Angir en risikofylt situasjon som kan føre til lettere skade dersom den ikke unngås.



VIKTIG

Angir en risikofylt situasjon som kan føre til skade på materiell dersom den ikke unngås.



Gir nyttige tips, anbefalinger og opplysninger når det gjelder effektiv og problemfri bruk av rullestolen.



Dette produktet er i overensstemmelse med direktivet 93/42/EEC for medisinsk utstyr. Lanseringsdatoen for dette produktet er oppgitt i CE-samsvarserklæringen.

Verktøy:



Dette symbolet kjennetegner en liste med de forskjellige verktøy, komponenter og midler som du trenger for å utføre bestemte arbeider. Forsøk ikke å utføre arbeidene hvis verktøyene som står oppført ikke står til disposisjon.

1.3 Typeklassifisering

Dette kjøretøyet er klassifisert i samsvar med EN 12184 som et **mobilitetsprodukt klasse B** (for innendørs og utendørs bruk). Det er derfor tilstrekkelig kompakt og lettmanøvrert til bruk innendørs, men kan i tillegg forsere mange hindringer utendørs.

1.4 Bruksområde

Dette kjøretøyet er konstruert for personer med nedsatt bevegelseevne, men som likevel har godt nok syn og er fysisk og mentalt i stand til å bruke et elektrisk kjøretøy.

1.5 Samsvar

Kjøretøyet har blitt sikkerhetstestet i henhold til tyske og internasjonale standarder. Kjøretøyet oppfyller kravene i RoHS 2011/65/EU, REACH 1907/2006/EC og DIN EN 12184 inkludert EN 1021-1/-2. Det har i tillegg blitt testet for sin beskyttelse mot inntrengning av vann i henhold til EN 60529 IPX4 og oppfyller kravene i denne standarden. Kjøretøyet er derfor velegnet for typiske europeiske værforhold. Når det er utstyrt med et forskriftsmessig lyssystem, er kjøretøyet egnet for bruk på offentlig vei.

1.6 Indikasjoner

Denne elektriske rullestolen er anbefalt for følgende indikasjoner:

- Ved manglende eller sterkt nedsatt bevegelseevne, slik at personen ikke kan bevege seg innenfor hjemmets fire vegger.
- Ved behov for å forlate hjemmet for å få frisk luft i form av en kort spasertur eller for å oppsøke steder som normalt befinner seg nær hjemmet, og hvor det utøves næring.

Elektriske rullestoler kan anbefales for innvendige og utvendige områder i tilfeller hvor det ikke lenger er mulig å bruke en manuell rullestol på grunn av funksjonsnedsettelsen, men hvor bruk av en elektrisk rullestol fremdeles er praktisk mulig.

1580072-A

1.7 Bruksstand

Et elektrisk kjøretøy skal kun brukes når det er i perfekt stand. Hvis ikke kjøretøyet er det, kan du utsette deg selv og andre for fare.

Listen nedenfor er ikke uttømmende. Den beskriver kun noen av situasjonene som kan ha innvirkning på det elektriske kjøretøyets bruksstand.

I enkelte situasjoner må du umiddelbart slutte å bruke det elektriske kjøretøyet. I andre situasjoner kan du bruke det elektriske kjøretøyet til å komme deg til forhandleren.

Du må umiddelbart slutte å bruke det elektriske kjøretøyet hvis bruksstanden er nedsatt på grunn av:

- bremsesvikt

Du må umiddelbart kontakte en godkjent Invacare-forhandler hvis bruksstanden til det elektriske kjøretøyet er nedsatt på grunn av:

- at lyssystemet (hvis påmontert) svikter eller er defekt
- at reflekser har falt av
- slitte fibre eller utilstrekkelig dekktrykk
- skade på armlenene (f.eks. flenger i polstringen på armlenet)
- skade på benstøtteholdere (f.eks. manglende eller istykkerrevne hælbånd)
- skade på sittestillingsbeltet
- skade på styrespaken (styrespaken kan ikke flyttes til nøytral stilling)
- kabler som er skadet, bøyd, kommet i klem eller har løsnet fra holderen
- at det elektriske kjøretøyet drar mot den ene siden når du bremser
- at det elektriske kjøretøyet drar mot den ene siden mens du kjører

- uvanlige lyder som oppstår gradvis eller plutselig

Det same gjelder hvis du har en følelse av at det er noe galt med det elektriske kjøretøyet.

1.8 Garanti

Garantibetingelsene er en del av de til enhver tid gjeldende, generelle forretningsbetingelser som er spesifikke for et land.

1.9 Levetid

Vårt selskap går ut fra at dette produktet har en levetid på fem år såfremt produktet brukes i samsvar med bestemmelsene og alle krav vedr. vedlikehold og service overholdes. Denne levetiden overskrides dersom produktet behandles, vedlikeholdes, pleies og brukes med omhu, og det ikke fremkommer tekniske begrensninger som følge av videreutvikling. Levetiden kan dog reduseres betraktelig som følge av ekstrem og u hensiktsmessig bruk. Fastsettelse av levetiden gjennom vårt selskap betyr ikke at det gis noen ytterligere garanti.

2 Sikkerhet

2.1 Generelle sikkerhetsmerknader



ADVARSEL!

Fare for person skade dersom det elektriske kjøretøyet brukes til andre formål enn det som er beskrevet i denne bruksanvisningen

- Bruk alltid det elektriske kjøretøyet i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Følg sikkerhetsanvisningene nøye.



ADVARSEL!

Fare for personskade dersom det elektriske kjøretøyet kjøres når brukernes kjøreevne er nedsatt på grunn av medisiner eller alkohol

- Kjør aldri det elektriske kjøretøyet når du er påvirket av medisiner eller alkohol. Om nødvendig må det elektriske kjøretøyet betjenes av en ledsager som fysisk og mentalt er i stand til det.



ADVARSEL!

Fare for personskade ved utilsiktet igangsetting av det elektriske kjøretøyet

- Slå av det elektriske kjøretøyet før du setter deg ned i eller reiser deg fra det, eller dersom du skal håndtere uhåndterlige gjenstander.
- Når drivsystemet kobles ut, deaktiveres samtidig motorbremsen. Når det elektriske kjøretøyet skyves av ledsagere, bør dette derfor kun skje på flatt underlag, aldri på skrånende underlag. Sett aldri fra deg det elektriske kjøretøyet på skrånende underlag med motorene utkoblet. Koble alltid inn motorene på nytt med én gang etter at det elektriske kjøretøyet har blitt skjøvet (se Skyve rullestolen i frihjulsmodus).



ADVARSEL!

Fare for personskade dersom det elektriske kjøretøyet slås av under kjøring – for eksempel ved hjelp av på/av-knappen eller ved frakobling av en ledning – fordi kjøretøyet da vil stoppe brått

- Hvis du må bremse i en nødsituasjon, slipper du bare styrespaken, og rullestolen vil stanse (ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen for manøverboksen).



ADVARSEL!

Fare for personskade når brukeren sitter i det elektriske kjøretøyet mens det flyttes over i et kjøretøy for transport

- Det er alltid bedre at brukeren ikke sitter i det elektriske kjøretøyet mens det flyttes over i et kjøretøy.
- Hvis brukeren må sitte i det elektriske kjøretøyet mens det flyttes over til et kjøretøy på en rampe, påse at rampens helning ikke overstiger maksimal helningsgrad (se II Tekniske data, side 89).
- Hvis det elektriske kjøretøyet må flyttes over til et kjøretøy på en rampe som overstiger maksimal helningsgrad (se II Tekniske data, side 89), skal det benyttes en vinsj. En ledsager kan da på en sikker måte overvåke og hjelpe til under overflyttingen.
- En plattformheis kan også benyttes. Kontroller at den samlede vekten av det elektriske kjøretøyet og brukeren ikke overstiger den maksimale tillatte vekten for plattformheisen eller vinsjen som eventuelt brukes.



ADVARSEL!

Fare for å falle ut av det elektriske kjøretøyet

- Sett deg ikke fremover på setet, len deg ikke fremover mellom knærne, len deg ikke bakover og utover stolryggen, for eksempel for å nå tak i en gjenstand.
- Dersom det er påmontert sittestillingsbelte, bør det justeres og brukes på riktig måte hver gang du bruker det elektriske kjøretøyet.
- Når du skal flytte deg over til et annet sete, plasserer du det elektriske kjøretøyet så nært det nye setet som mulig.



FORSIKTIG!

Fare for personskade hvis maksimal tillatt last overskrides

- Overskrid ikke maksimum tillatt last (se II Tekniske data, side 89).
- Det elektriske kjøretøyet er konstruert for bruk av én person som har en maksimumsvekt som ikke overstiger maksimal tillatt vekt for kjøretøyet. Bruk aldri det elektriske kjøretøyet til å transportere mer enn én person.



FORSIKTIG!

Fare for personskade på grunn av at tunge komponenter løftes på feil måte eller faller

- Vær oppmerksom på vekten til de enkelte komponentene, særlig batterier, når du utfører vedlikehold, service eller foretar løft. Ha alltid rett løftestilling, og be om nødvendig om hjelp.



FORSIKTIG!

Fare for personskade på grunn av bevegelige deler

- Påse at bevegelige deler på det elektriske kjøretøyet – som hjul eller en av løftermodulene (dersom påmontert) – ikke forårsaker personskade, særlig når det er barn i nærheten.

**FORSIKTIG!****Fare for personskade på grunn av varme overflater**

- La ikke det elektriske kjøretøyet stå lenge i direkte sollys. Deler og overflater av metall, som sete og armlener, kan bli svært varme.

**FORSIKTIG!****Fare for brann eller svikt på grunn av tilkobling av elektriske apparater**

- Ikke koble elektriske apparater som ikke er uttrykkelig godkjent av Invacare for dette formålet, til det elektriske kjøretøyet. La en godkjent Invacare-forhandler utføre alle elektriske installasjoner.

2.2 Sikkerhetsinformasjon om det elektriske systemet

**FARE!****Fare for død, alvorlig personskade eller skade på utstyr**

- Misbruk av rullestolen kan føre til at rullestolen begynner å ryke, gnistre eller brenne. Død, alvorlig personskade eller skade på utstyr kan oppstå på grunn av brann.
- IKKE bruk rullestolen til annet enn tiltenkt bruk.
 - Hvis rullestolen begynner å ryke, gnistre eller brenne, må du ikke fortsette å bruke rullestolen og UMIDDELBART oppsøke service.

**FARE!****Brannfare**

- Lamper som er påslått, avgir varme. Hvis du dekker til lampene med stoffer som klær, er det fare for at stoffet kan ta fyr.
- Dekk ALDRI til lamper med stoffer.

**FARE!****Fare for død, alvorlig personskade eller skade på utstyr**

- Elektriske komponenter som ruster på grunn av vann, væskeeksponering eller inkontinente brukere, kan føre til død, alvorlig personskade eller skade på utstyr.
- Reduser eksponering av elektriske komponenter for vann og/eller andre væsker.
 - Elektriske komponenter som er skadet av korrosjon, MÅ byttes ut umiddelbart.
 - På rullestoler som brukes av inkontinente brukere, og/eller som regelmessig eksponeres for vann/væsker, kan det være nødvendig å skifte ut elektriske komponenter oftere.



FARE!

Fare for død eller alvorlig personskade

Hvis disse advarslene ikke tas til følge, kan det føre til elektrisk kortslutning, noe som kan føre til død, alvorlig personskade eller skade på det elektriske systemet.

- Den POSITIVE (+) RØDE batterikabelen MÅ kobles til de POSITIVE (+) batteriklemmene/-postene. Den NEGATIVE (-) SVARTE batterikabelen MÅ kobles til de NEGATIVE (-) batteriklemmene/-postene.
- La ALDRI noen av verktøyene og/eller batterikablene komme i kontakt med BEGGE batteripostene samtidig. Det kan oppstå en elektrisk kortslutning og alvorlig personskade eller skade på utstyr.
- Sett på beskyttelseshetter på de positive og negative batteriklemmene.
- Skift ut kabler umiddelbart hvis kablens isolering blir skadet.
- IKKE fjern sikringer eller festemaskinvarer fra monteringskraven til den POSITIVE (+) røde batterikabelen.



FARE!

Fare for død eller alvorlig personskade

Elektrisk støt kan føre til død eller alvorlig personskade

- Undersøk om det er kutt og/eller skadede ledninger på kontakten og ledningen for å unngå elektrisk støt. Skift umiddelbart ut ledninger med kutt eller skadede kabler.



Fare for skade på rullestolen

En feil i det elektriske systemet kan føre til uvanlig atferd som vedvarende lys, ikke noe lys eller støy fra magnetbremsene.

- Hvis feilen vedvarer, slår du manøverboksen av og på igjen.
- Hvis feilen fremdeles vedvarer, kobler du strømforsyningen fra og til igjen. Avhengig av modellen på det elektriske kjøretøyet kan du enten ta ut batteriene eller koble batteriene fra strømodulen. Hvis du er i tvil om hvilken kabel som skal kobles fra, kontakter du forhandleren.
- Ta kontakt med forhandleren i alle tilfeller.

2.3 Sikkerhetsinstruksjoner vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet

Dette elektriske kjøretøyet har blitt testet med vellykket resultat etter internasjonale normer når det gjelder elektromagnetisk kompatibilitet. Likevel kan elektromagnetiske felt som oppstår ved radio- og fjernsynssendere, radioapparater og mobiltelefoner, eventuelt innvirke på funksjonen til det elektriske kjøretøyet. Elektronikk som er brukt i våre kjøretøy, kan også forårsake svake elektromagnetiske forstyrrelser som imidlertid ligger innenfor de lovlige grenser. Derfor ber vi deg om å være oppmerksom på følgende anvisninger:



ADVARSEL!

Risiko for feilfunksjoner på grunn av elektromagnetisk stråling

- Bruk ikke bærbare sendere eller kommunikasjonsapparater (f.eks. radiotelefoner eller mobiltelefoner), eller la være å slå disse på, så lenge kjøretøyet er slått på.
- Unngå å komme i nærheten av sterke radio- og TV-sendere.
- Hvis kjøretøyet setter seg i utilsiktet bevegelse eller bremsene løsnes, må du straks slå det av.
- Tilkopling av elektrisk tilbehør og andre komponenter, eller modifisering av kjøretøyet, kan gjøre dette ømfintlig overfor elektromagnetisk stråling / feil. Vær oppmerksom på at det ikke finnes noen sikker metode for å beregne hvilken virkning slike modifiserende endringer kan få for sikkerheten.
- Meld fra til produsenten om alle hendinger vedrørende utilsiktede bevegelser av kjøretøyet, eller hvis de elektriske bremsene har løsnet på egenhånd.

2.4 Sikkerhetsinformasjon om kjøring og frihjulsmodus



FARE!

Fare for død, alvorlig personskade eller skade på utstyr

- Styrespaker som ikke fungerer som de skal, kan føre til utilsiktet/ujevn bevegelse, noe som kan føre til død, alvorlig personskade eller skade på utstyr
- Hvis utilsiktet/ujevn bevegelse oppstår, må du umiddelbart slutte å bruke rullestolen og kontakte en servicetekniker.



ADVARSEL!

Fare for personskade hvis det elektriske kjøretøyet tipper

- Stigninger og nedstigninger kan bare kjøres opptil maksimal helningsgrad (se I I Tekniske data, side 89).
- Sett alltid seteryggen eller sete vinkelen tilbake i opprett stilling før du kjører opp skråninger. Vi anbefaler at du vinkler seteryggen og sete vinkelen (hvis montert) noe bakover før du kjører ned skråninger.
- Kjør i maksimalt 2/3 av topphastigheten i nedoverbakke. Unngå å bråbremse eller akselerere raskt i skråninger.
- Hvis det er mulig, bør du unngå å kjøre på glatte overflater (som snø, grus, is osv.), da det er fare for å miste kontrollen over kjøretøyet, særlig i en skråning. Hvis kjøring på en slik overflate ikke kan unngås, må du alltid kjøre sakte og svært forsiktig.
- Forsøk aldri å kjøre over en hindring i oppover- eller nedoverbakke.
- Forsøk aldri å kjøre opp eller ned trapper med det elektriske kjøretøyet.
- Når du skal kjøre over hindringer, må du alltid ta hensyn til det høyeste punktet på hindringen (se I I Tekniske data, side 89 og informasjon om å kjøre over hindringer i 6.5 Kjøre over hindringer, side 66).
- Unngå å skifte tyngdepunktet samt brå styrespakbevegelser og retningsendringer når det elektriske kjøretøyet er i bevegelse.



ADVARSEL!

Fare for personskade hvis det elektriske kjøretøyet tipper (fortsettelse)

- Bruk aldri det elektriske kjøretøyet til å transportere mer enn én person.
- Ikke overstig total maksimal tillatt last eller maksimal last per aksel (se I I Tekniske data, side 89).
- Vær oppmerksom på at det elektriske kjøretøyet bremses eller akselererer hvis du endrer kjøremodus mens det elektriske kjøretøyet er i bevegelse.



ADVARSEL!

Fare for alvorlig personskade eller skade på utstyr

- Feil stilling når du lener eller bøyer deg kan føre til at rullestolen tipper fremover, noe som kan føre til alvorlig personskade eller skade på utstyr
- Du må hele tiden opprettholde riktig balanse for å sikre stabilitet og riktig drift av det elektriske kjøretøyet. Den elektriske rullestolen er utviklet for å være opprett og stabil under normale, daglige aktiviteter så lenge du IKKE forsøker å bevege deg utover tyngdepunktet.
 - IKKE len deg fremover ut av det elektriske kjøretøyet lenger enn lengden på armlenene.
 - IKKE forsøk å nå gjenstander hvis du må flytte deg fremover i setet eller plukke dem opp fra gulvet ved å strekke deg ned mellom knærne.

**ADVARSEL!**

Fare for havari under dårlige værforhold, dvs. ekstrem kulde, i et isolert område

- Hvis du er en bruker med svært begrenset bevegelsesevne, anbefaler vi at du IKKE legger ut på tur uten en ledsager under dårlige værforhold.

**ADVARSEL!**

Fare for personskade hvis foten sklir av fotstøtten og blir fanget under det elektriske kjøretøyet når det er i bevegelse

- Hver gang du skal kjøre det elektriske kjøretøyet, må du påse at føttene er rette og festet på plass på fotplatene, og at begge benstøttene er skikkelig låst på plass.

**ADVARSEL!**

Fare for personskade hvis du kolliderer med en hindring når du kjører gjennom smale passasjer, som dørkarmen og innganger

- Kjør gjennom smale passasjer i laveste kjøremodus og med forsiktighet.

**ADVARSEL!**

Fare for personskade

Hvis det elektriske kjøretøyet har benstøtter med heving, er det fare for personskade og skade på det elektriske kjøretøyet hvis du kjører det elektriske kjøretøyet med benstøttene hevet.

- For å unngå at tyngdepunktet på det elektriske kjøretøyet utilsikket forskyves fremover (særlig når du kjører i nedoverbakke), og for å unngå skade på det elektriske kjøretøyet må benstøtter med heving alltid senkes under normal kjøring.

**ADVARSEL!**

Tippefare

Tippsikringer (stabilisatorer) har kun effekt på fast underlag. De synker ned i mykt underlag som gress, snø eller gjørme hvis det elektriske kjøretøyet hviler på dem. De mister effekten, og det elektriske kjøretøyet kan tippe.

- Kjør bare med ekstrem varsomhet på myk bakke, særlig ved kjøring i oppover- og nedoverbakker. Legg særlig merke til balansepunktet på det elektriske kjøretøyet.

2.5 Sikkerhetsinformasjon med hensyn til vedlikehold



FARE!

Fare for død, alvorlig personskade eller skade på utstyr

Feil reparasjon og/eller service på denne rullestolen utført av brukere/pleiere eller ukvalifiserte teknikere kan føre til død, alvorlig personskade eller skade på utstyr.

- IKKE forsøk å utføre vedlikeholdsarbeid som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen. Slik reparasjon og/eller service MÅ utføres av en servicetekniker. Kontakt en forhandler eller Invacare-tekniker.



FORSIKTIG!

Fare for uhell og garantitap hvis vedlikeholdet er utilstrekkelig

- Av sikkerhetsmessige årsaker og for å unngå uhell som følge av uoppdaget slitasje, er det viktig at dette elektriske produktet inspiseres én gang i året under normale driftsforhold (se inspeksjonsplanen i serviceanvisningene).
- Under vanskelige driftsforhold, som daglig kjøring i bratte hellinger, eller ved bruk i medisinske pleietilfeller med hyppig skifte av rullestolbrukere, er det hensiktsmessig å utføre mellomkontroller på bremsene, tilbehør og kjøreutstyr.
- Hvis det elektriske produktet skal brukes på offentlige veier, er føreren av kjøretøyet ansvarlig for å sørge for at produktet er i driftssikker stand. Utilstrekkelig eller forsømt vedlikehold på det elektriske produktet vil føre til ansvarsbegrensning for produsenten.

2.6 Sikkerhetsinformasjon om endringer og modifikasjoner på det elektriske kjøretøyet



FARE!

Fare for alvorlig personskade eller skade på utstyr

- Bruk av feil utskiftningsdeler (servicedeler) kan føre til personskade eller skade på utstyr
- Utskiftningsdeler MÅ være tilsvarende originale Invacare-deler.
 - Oppgi alltid rullestolens serienummer for å hjelpe til å bestille riktige utskiftningsdeler.



FORSIKTIG!

Fare for personskader og skade på det elektriske kjøretøyet hvis fjæringen justeres uten at immobiliseringsmekanismen på de fremre tipsikringene justeres på nytt

- Når hardheten på fjæringen justeres, må immobiliseringsmekanismen på de fremre tipsikringene sjekkes og eventuelt justeres på nytt.

**FORSIKTIG!**

Fare for personskade og skade på det elektriske kjøretøyet på grunn av komponenter og tilbehørsdeler som ikke er godkjent

Setesystemer, tillegg og tilbehørsdeler som ikke er godkjent av Invacare for bruk med dette elektriske kjøretøyet, kan påvirke balansepunktet og øke tippefaren.

– Bruk bare setesystemer, tillegg og tilbehør som er godkjent av Invacare for dette elektriske kjøretøyet.

Setesystemer som ikke er godkjent av Invacare for bruk med dette elektriske kjøretøyet, vil i noen tilfeller ikke samsvare med de gyldige standardene og kan øke brannfaren og faren for hudirritasjon.

– Bruk bare setesystemer som er godkjent av Invacare for dette elektriske kjøretøyet.

Elektriske og elektroniske komponenter som ikke er godkjent av Invacare for bruk med dette elektriske kjøretøyet, kan medføre brannfare og føre til elektromagnetisk skade.

– Bruk bare elektriske og elektroniske komponenter som er godkjent av Invacare for dette elektriske kjøretøyet.

Batterier som ikke er godkjent av Invacare for bruk med dette elektriske kjøretøyet, kan føre til kjemisk forbrenning.

– Bruk bare batterier som er godkjent av Invacare for dette elektriske kjøretøyet.

**FORSIKTIG!**

Bruk av rygger som ikke er godkjent, medfører fare for personskade og skade på det elektriske kjøretøyet

Ettermonterte rygger som ikke er godkjent av Invacare for bruk på dette elektriske kjøretøyet, kan overbelaste ryggerøret og øke faren for personskade og skade på det elektriske kjøretøyet.

– Kontakt en Invacare-tekniker som kan utføre risikoanalyse, beregninger, stabilitetskontroller osv., for å sikre at ryggen kan brukes trygt.

**CE-merking på det elektriske kjøretøyet**

- Samsvarsvurderingen/CE-merkingen er utført i overensstemmelse med EU-direktiv 93/42/EØF og gjelder kun for det fullstendige produktet.
- CE-merkingen vil ikke lenger være gyldig hvis det ved utskifting eller montering av tilleggsutstyr benyttes komponenter eller tilbehør som ikke er godkjent for dette produktet av Invacare.
- I slike tilfeller er firmaet som monterer eller skifter ut komponentene eller ekstrautstyret, ansvarlig for utføre samsvarsvurdering/CE-merking, for å registrere det elektriske kjøretøyet som spesialutførelse og for å utarbeide relevant dokumentasjon.



Viktig informasjon om vedlikeholdsverktøy

- Enkelt vedlikeholdsarbeid som er beskrevet i denne bruksanvisningen og kan utføres av brukeren uten problemer, krever riktig verktøy til riktig arbeid. Hvis du ikke har det riktige verktøyet tilgjengelig, anbefaler vi ikke at du prøver å utføre det aktuelle arbeidet. I stedet anbefaler vi på det sterkeste at du kontakter et godkjent spesialistverksted.

2.7 Sikkerhetsinformasjon om rullestoler med løfter



ADVARSEL!

Fare for personskade på grunn av bevegelige deler

- La aldri gjenstander komme i klem under en hevet løfter.
- Pass på at hverken du eller noen andre blir skadet som følge av at hender, føtter eller andre kroppsdeler kommer under et hevet sete.
- Dersom du ikke kan se under setet, for eksempel på grunn av begrensede manøvreringsmuligheter, dreier du rullestolen én gang rundt sin egen akse før du senker setet. På denne måten kan du forsikre deg om at det ikke befinner seg noen i det farlige området.



FORSIKTIG!

Fare for personskade hvis rullestolen tipper

- Overskrid aldri maksimal tillatt last (se kapittel 1 | Tekniske data, side 89).
- Unngå farlige kjøresituasjoner når løfteren er hevet, som for eksempel forsering av hindringer som kanter eller kjøring opp eller ned bratte helninger.
- Len deg aldri ut av setet når løfteren er hevet.
- Kontroller løftermodulen minst én gang hver måned for å forsikre deg om at den automatiske hastighetsbegrensningsfunksjonen, som reduserer hastigheten til rullestolen når løfteren er hevet, fungerer som den skal (se kapittel 3.3 Løfteren, side 22). Varsle en godkjent forhandler umiddelbart dersom funksjonen ikke virker som den skal.



FORSIKTIG!

Fare for svikt i løftermodulen

- Kontroller løftermodulen regelmessig for å sikre at der ikke er noen fremmedgjenstander eller synlig skade, og for å kontrollere at de elektriske støplene sitter godt i kontaktene.



FORSIKTIG!

Skade på rullestolen på grunn av ensidig belastning av løfterstøtten

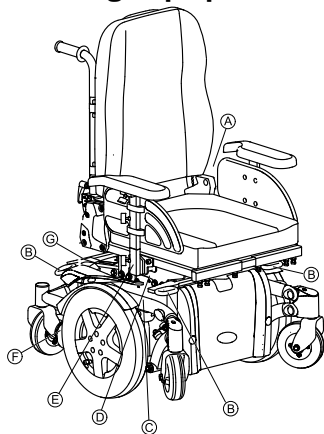
- Ensidig belastning kan skje når setet er hevet eller vinklet. Sett alltid ryggen tilbake i opprett stilling og setet i vannrett stilling før du kjører opp skråninger. Utsett aldri løfterstøtten for langvarig ensidig belastning. Setets heve- og vinklingsfunksjon gir kun ekstra hvilestillinger.



Viktig informasjon om hastighetsbegrensning med hevet løfter



– Hvis løfteren blir hevet over et visst punkt, vil kjøreelektronikken redusere hastigheten til rullestolen betraktelig. Hvis hastighetsbegrensningen har blitt aktivert, kan rullestolens kjøremodus kun brukes til å utføre mindre bevegelser og ikke til normal kjøring. Hvis du vil kjøre normalt, må du senke løfteren inntil hastighetsbegrensningen har blitt deaktivert.

2.8 Merkeplasseringen på produktet





A		<p>Hvis det elektriske kjøretøyet har et brett, er det viktig at dette fjernes og lagres på en sikker måte under transport av det elektriske kjøretøyet i et kjøretøy.</p>
B	<p>Identifikasjon av forankringspunktene foran og bak:</p>	
		<p>Dette symbolet angir posisjonen til et forankringspunkt ved bruk av et system for fastspenning under transport.</p>
		<p>Hvis symbolet vises på et gult klistremerke, er forankringspunktet egnet til å feste det elektriske kjøretøyet i en bil for bruk som et bilsete.</p>
C		<p>Advarsel om at det elektriske kjøretøyet ikke kan brukes som bilsete</p> <p>Dette elektriske kjøretøyet oppfyller ikke kravene i ISO 7176-19:2001.</p>

D		<p>Advarsel om bruk av løfteren.</p> <p>Ytterligere informasjon finner du nedenfor.</p>
E		<p>Angivelse av maksimal høyde som armlenene kan stilles til.</p>
<p>F</p> <p>Identifikasjon av posisjonen til koblingsspaken for kjøring og skyvedrift (bare høyre side er synlig på bildet):</p>		
		<p>Dette symbolet angir koblingsspakens kjørestilling. I denne stillingen aktiveres motoren, og motorbremsene virker. Du kan kjøre det elektriske kjøretøyet.</p> <ul style="list-style-type: none"> Husk at begge motorene alltid må være aktivert når du skal kjøre.

	<p>Dette symbolet angir koblingsspakens skyvestilling. I denne posisjonen deaktiveres motoren, og motorbremsene virker ikke. Det elektriske kjøretøyet kan skyves av en ledsager, og hjulene ruller fritt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Husk at kontrollpanelet må være slått av. Vær i tillegg oppmerksom på opplysningene i delen 6.8 Frikopling, side 68.
<p>G</p> 	<p>Denne rullestolen kan brukes som et bilsete, men bare hvis den har en hodestøtte som er blitt godkjent av Invacare for dette formålet.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kontroller alltid at rullestolen har en hodestøtte som er godkjent av Invacare, før du bruker den som et bilsete.

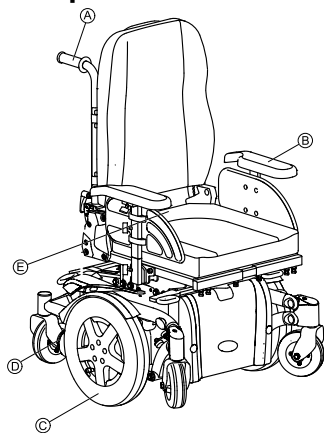
Forklaring på symbolene på merkene

	Produksjonsdato
	<p>Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet 93/42/EØF om medisinsk utstyr. Lanseringsdatoen for dette produktet er oppgitt i CE-samsvarserklæringen.</p>
	<p>Dette produktet er levert fra en miljøbevisst produsent. Produktet kan inneholde stoffer som kan skade miljøet dersom produktet blir kastet på steder (landfyllinger) som ikke er i samsvar med lover og forskrifter.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symbolet med en søppelkasse med kryss over er satt på produktet for å oppmuntre til gjenvinning der dette er mulig. • Vi ber deg vise miljøansvar og levere dette produktet til den lokale gjenvinningsstasjonen.
	Ikke len deg ut når løfteren er hevet!
	Ikke kjør opp eller ned bakker når løfteren er hevet!

	Ikke la kroppsdeler komme under et sete som er hevet!
	Kjør aldri med to personer!
	Kjør aldri over ujevne overflater når løfteren er hevet!
	Les bruksanvisningen

3 Komponenter

3.1 Hoveddeler på rullestolen



- Ⓐ Kjørehåndtak
- Ⓑ Armlene
- Ⓒ Drivhjul
- Ⓓ Spak for å koble ut en motor (bare synlig på høyre side av bildet)
- Ⓔ Manøverboks

3.2 Manøverboksar

Din elektriske rullestol kan være utstyrt med forskjellige manøverboksar. Du finner informasjon om virkemåte og

håndtering av de enkelte manøverboksar i de vedlagte separate bruksanvisningene.

3.3 Løfteren

Den elektriske løfteren betjenes fra manøverboksen. Ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen for manøverboksen.



Informasjon om bruk av løfteren ved temperaturer under 0 °C

- Invacares forflytningshjelpemidler er utstyrt med sikkerhetsmekanismer som hindrer overbelastning av de elektroniske komponentene. Ved driftstemperaturer under frysepunktet kan dette gi seg utslag i at løftermotoren slår seg av etter ca. 1 sekunds driftstid.
- Løfteren kan heves og senkes gradvis ved gjentatt bruk av styrespaken. Ofte vil dette skape nok varme til at motoren kan fungere som normalt.



MERKNAD – hastighetsbegrensning

- Løfteren er utstyrt med følere som reduserer det elektriske kjøretøyets hastighet med én gang løfteren heves over et visst punkt.
- Denne funksjonen sikrer det elektriske kjøretøyets balansepunkt og hindrer skade på benstøttene.
- Når hastighetsbegrensningen aktiveres, vises en tilsvarende blinkende kode på manøverboksen, eller det angis automatisk redusert hastighet. Ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen for manøverboksen.
- Hvis du vil øke til normal hastighet, senker du løfteren inntil statusvisningen slutter å blinke.

**FORSIKTIG!**

Tippefare hvis hastighetsbegrensningsfølerne svikter når løfteren heves.


- Hvis du opplever at hastighetsbegrensningsfunksjonen ikke virker når løfteren er hevet, skal du ikke kjøre med løfteren hevet, og umiddelbart ta kontakt med en godkjent Invacare-forhandler.

4 Tilbehør

4.1 Forankringsbeltet

Et forankringsbelte er en opsjon som enten leveres montert på rullestolen fra fabrikkens side eller som kan ettermonteres av fagforhandleren. Hvis rullestolen er utstyrt med et forankringsbelte, vil fagforhandleren ha informert deg om tilpasning og bruk.

Forankringsbeltet tjener rullestolens bruker til å ha en optimal seteposisjon. Korrekt bruk av forankringsbeltet hjelper brukeren for å sitte sikkert, komfortabelt og godt plassert i rullestolen, spesielt slike brukere med innskrenket balansesans mens de sitter.

 Vi anbefaler, hvis det er mulig, å benytte et forankringsbelte ved hver bruk av rullestolen. Beltet bør være tilstrekkelig stramt for å garantere at brukeren sitter komfortabelt og har en korrekt kroppsholdning.

4.1.1 Typer sikkerhetsbelter

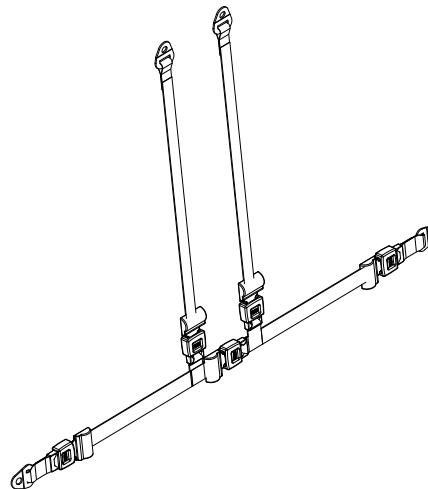
Det elektriske kjøretøyet kan styres med følgende sikkerhetsbelte typer fra fabrikkens side. Hvis det elektriske kjøretøyet har et annet belte enn de som er oppført nedenfor, må du sørge for at du har mottatt produsentens dokumentasjon i forhold til riktig festing og bruk.

Belte med metallspenne, justerbart på begge sider



Beltet kan justeres på begge sider. Dette betyr at spennen kan plasseres på midten.

Sikringssele med metallspenne, justerbar på begge sider



Sikringssele kan justeres på begge sider. Dette sikrer at spennen alltid er plassert på midten.

4.1.2 Stille inn forankringsbeltet riktig

1. Forviss deg om at du sitter riktig, dvs. at du lener deg helt bak inntil rygglenet, bekkenet er oppreist og så symmetrisk som mulig, ikke fremover, mot siden eller på en setekant.
2. Plasser forankringsbeltet slik at hoftebenene kjennes ovenfor selene.
3. Still inn beltets lengde ved hjelp av innstillingsmulighetene som er vist ovenfor. Beltet bør være innstilt slik at en hånd passer flatt mellom beltet og kroppen din.

- Spennen bør helst være plassert i midten. Foreta nødvendige innstillinger helst på begge sider.
- Undersøk beltet ukentlig for å sikre at det fremdeles er i feilfri tilstand; ikke er skadet eller slitt, og at det er forskriftsmessig festet på rullestolen. Hvis beltet er festet med en skrueforbindelse, sikre at forbindelsen ikke er blitt løsere hhv. har løsnet. Mer informasjon for vedlikeholdsarbeider på belter finner du i serviceveiledningen som fås hos Invacare.

4.2 Bruke stokkholderen

Hvis rullestolenheten er utstyrt med en stokkholder, kan denne benyttes til trygg transport av spaserstokk eller krykker med armstøtte. Stokkholderen består av en plastbeholder (nederst) og en borrelås (øverst).



FORSIKTIG!

Risiko for personskade

En spaserstokk eller krykker som ikke er ordentlig festet under transport (f.eks. ligger løst i fanget), kan utgjøre en skaderisiko for brukeren eller andre personer i nærheten.

- Spaserstokker og krykker må alltid være ordentlig festet i en stokkholder under transport.

- Åpne borrelåsen.
- Sett den nederste delen av spaserstokken eller krykkene ned i den nederste beholderen.
- Øvre del av spaserstokken eller krykkene kan festes med borrelåsen.

4.3 Bruke KLICKfix-adapteren

Rullestolen kan utstyres med miniadapteren fra Rixen + Kaul KLICKfix-systemet. Du kan feste ulike typer ekstrautstyr til denne adapteren, for eksempel en mobiltelefonveske som leveres av I580072-A

Invacare, som du kan bruke til transport av mobiltelefon, solbriller osv.



Ekstrautstyr som ikke er godt nok festet, utgjør en risiko

Ekstrautstyr kan falle av og gå tapt hvis det ikke er ordentlig festet.

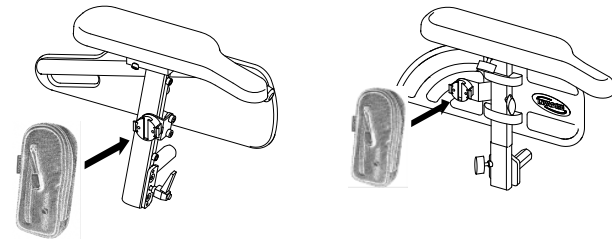
- Kontroller at ekstrautstyret er riktig festet og sitter godt hver gang du bruker rullestolen.



Risiko for brudd på grunn av overbelastning

KLICKfix-adapteren kan brette dersom den overbelastes.

- Maksimum tillatt belastning av KLICKfix-adapteren er 1 kg.



Festing av ekstrautstyret:

- Skyv ekstrautstyret inn i KLICKfix-adapteren. Ekstrautstyret låses fast.

Fjerning av ekstrautstyret:

- Trykk på den røde knappen, og fjern ekstrautstyret.

Invacare® TDX SP2® -serien

Adapteren kan dreies i trinn på 90°, og du kan dermed feste til et ekstrautstyr fra alle fire retninger. Se installasjonsinstruksene som er tilgjengelig hos din Invacare-forhandler eller direkte fra Invacare.

Du finner mer informasjon om KLICKfix-systemet på <http://www.klickfix.com>.

5 Tilpasse rullestolen til brukerens sittebehov

5.1 Generell informasjon om å justere det elektroniske kjøretøyet til brukerens sittestilling



FARE!

Fare for død, alvorlig personskade eller skade på utstyr

Fortsatt bruk av det elektriske kjøretøyet som ikke er stilt inn til riktige spesifikasjoner, kan føre til ujevn virkemåte for det elektriske kjøretøyet, noe som kan føre til død, alvorlig personskade eller skade på utstyr.

- Ytelsesjusteringer skal bare gjøres av profesjonelle innen helsevesenet eller personer som er fortrolige med denne prosessen og førerens egenskaper.
- Etter at det elektriske kjøretøyet er stilt inn / justert, må du kontrollere og påse at det elektriske kjøretøyet yter som det skal i henhold til spesifikasjonene under konfigurasjonsprosedyren. Hvis det elektriske kjøretøyet ikke yter i henhold til spesifikasjonene, må du **UMIDDELBART** slå av det elektriske kjøretøyet og angi konfigurasjonsspesifikasjonene på nytt. Kontakt Invacare hvis det elektriske kjøretøyet fortsatt ikke yter riktig i henhold til spesifikasjonene.



FARE!

Fare for død, alvorlig personskade eller skade på utstyr

Festing av maskinvare som sitter løst eller mangler, kan føre til ustabilitet, noe som kan medføre død, alvorlig personskade eller materiell skade.

- Etter at det er utført justeringer, reparasjoner eller service og før bruk, må du kontrollere at alle deler er til stede og skikkelig festet.



ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på utstyr

Feil konfigurering av dette elektriske kjøretøyet utført av brukere/pleiere eller ukvalifiserte teknikere kan føre til personskade eller skade på utstyr.

- **IKKE** forsøk å konfigurere dette elektriske kjøretøyet. Første gangs oppsett av dette elektriske kjøretøyet **MÅ** utføres av en servicetekniker.
- Justering som utføres av brukeren, anbefales bare etter at de er gitt hensiktsmessig veiledning av helsepersonell.



FORSIKTIG!

Skade på elektrisk kjøretøy og ulykkesfare

Det kan oppstå sammenstøt mellom komponenter på det elektriske kjøretøyet på grunn av ulike kombinasjoner av justeringsalternativer og de individuelle innstillingene

- Det elektriske kjøretøyet har et individuelt setesystem med flere justeringer, blant annet justerbare benstøtter, armlener, en hodestøtte eller andre alternativer. Disse justeringsalternativene er beskrevet i kapitlene som følger. De brukes til å justere setet etter de fysiske kravene og brukerens tilstand. Når du justerer setesystemet og setefunksjonene etter brukeren, må du påse at ingen komponenter på det elektriske kjøretøyet støter sammen.



Elektriske justeringsalternativer

- Ytterligere informasjon om hvordan du utfører elektriske justeringsalternativer, finner du i bruksanvisningen for manøverboksen.

5.2 Manøverboksens tilpasningsmuligheter

Den følgende informasjonen gjelder for alle setesystemer.



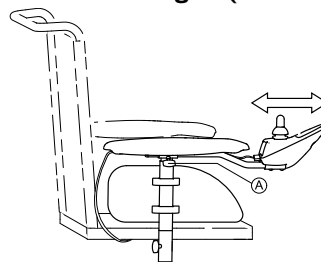
FORSIKTIG!

Hvis posisjonen til manøverboksen stilles inn og ikke alle festeskruene er strammet godt til, er det risiko for at manøverboksen kan skyves bakover ved et eventuelt sammenstøt med en hindring (som f.eks. en dørramme eller en bordkant)

Da kan kjørespaken kiles fast mot armstøtten og rullestolen kan kjøre ukontrollert framover. Brukeren eller andre personer i nærheten kan komme til skade.

- Når posisjonen til betjeningspanelet stilles inn, må alle festeskruene strammes godt til.
- Dersom en slik situasjon oppstår, må rullestolen kobles ut umiddelbart på manøverboksen.

5.2.1 Tilpasning av kjørepulten til brukerens armlengde (alle setesystemer)



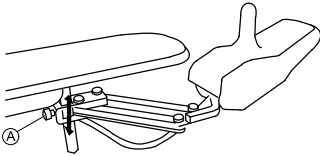
1. Løsne vingskruer **A**.
2. Still inn betjeningspanel på ønsket lengde ved å skyve frem- eller bakover.
3. Trekk skruer til igjen.

5.2.2 Stille inn høyden på betjeningspanelet (kun på utsvingbart feste for betjeningspanel)



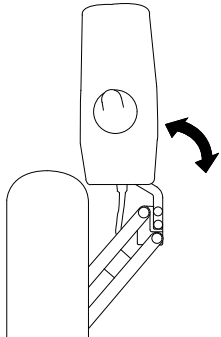
Verktøy:

- 1 x umbrakonøkkel 6 mm



1. Løsne den innvendige sekskantskruen **A**.
2. Still betjeningspanelet inn på ønsket høyde.
3. Trekk den innvendige sekskantskruen fast til igjen.

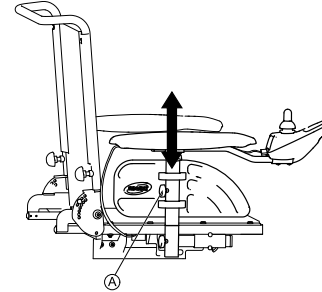
5.2.3 Svinge manøverboksen ut til siden



Hvis rullestolen har et utsvingbart feste for manøverboksen, kan manøverboksen skyves til side for f.eks. å kjøre fram til et bord.

5.3 Justeringsmuligheter for Modulte-seteenheten

5.3.1 Stille inn høyden på armlenene



1. Løsne vingskruen **A**.
2. Juster armlenet til ønsket høyde.
3. Stram vingskruen.

5.3.2 Stille inn bredden på armlenene



ADVARSEL!

Fare for alvorlig personskade dersom et av armlenene faller ut av holderen fordi det har blitt justert til en bredde som overstiger maksimumsgrensen

- Breddejusteringen er forsynt med små klistremerker med merking og ordet "STOPP". Armlenene må aldri trekkes ut lenger enn at hele ordet "STOPP" er synlig.
- Stram alltid festeskruene godt når du har utført de ønskede innstillingene.



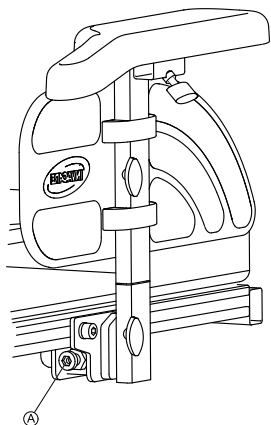


Skruen er tilgjengelig forfra eller bakfra avhengig av hvilken side du er på.



Verktøy:

- Unbrakonøkkel 8 mm



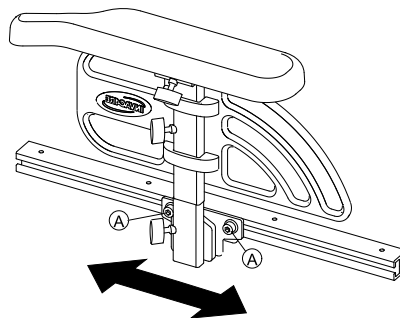
1. Løsne skruen ①.
2. Juster armlenet til ønsket bredde.
3. Stram til skruen.
4. Gjenta prosedyren på det andre armlenet.

5.3.3 Stille inn dybden på armlenet



Verktøy:

- 1 x 6 mm unbrakonøkkel



1. Løsne skruene ①, og juster armlenet i lengderetning.
2. Stram skruene.

5.3.4 Stille inn setebredden

Den uttrekkbare setestøtten kan justeres i fire trinn. Setebredden kan dermed justeres sammen med den justerbare seteplaten eller det justerbare stropesetet.

I serviceanvisningene for det elektriske kjøretøyet er det beskrevet hvordan bredden justeres. Serviceanvisningene kan bestilles fra Invacare. Anvisningene kan imidlertid inneholde instruksjoner som er myntet på serviceteknikere, og som beskriver handlinger som sluttbrukeren ikke er ment å utføre.

5.3.5 Stille inn setedybden (Modulite-seteenhet)



Setedybden har mye å si for setets tyngdepunkt. Dette påvirker den dynamiske stabiliteten. Hvis du foretar større endringer av setedybden, må du også justere setets tyngdepunkt. Se delen om justering av setets tyngdepunkt i serviceanvisningene for det elektriske kjøretøyet. Serviceanvisningene kan bestilles fra Invacare. Anvisningene kan imidlertid inneholde instruksjoner som er myntet på teknikere, og som beskriver handlinger som sluttbrukeren ikke er ment å utføre.

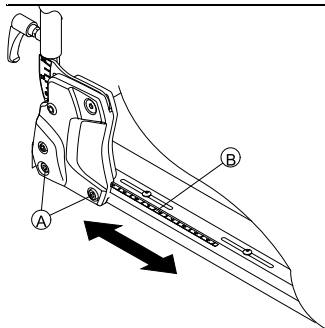


Tallene på setets skala er veiledende. De angir ikke dimensjoner som setedybde i centimeter.

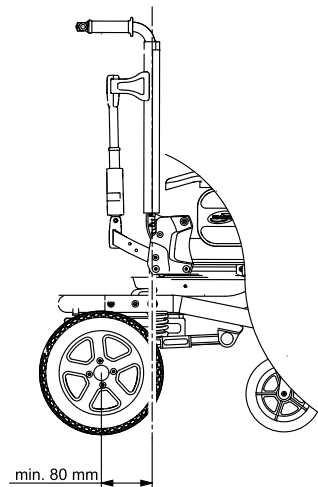


Verktøy:

- 1 x 6 mm unbrakonøkkel



1. Løsne nederste ryggskruer (A) på begge sider.
Ikke fjern skruene!
2. Juster ryggen til ønsket setedybde.
Setedybden kan justeres trinnløst. Bruk skalaen (B) på setet som veiledning under justeringen.
Forsikre deg
 - a. om at du stiller inn lik setedybde på begge sider.
 - b.



avstanden mellom ryggen og bakre aksel skal ALLTID være minst 80 mm.

3. Stram skruene igjen.

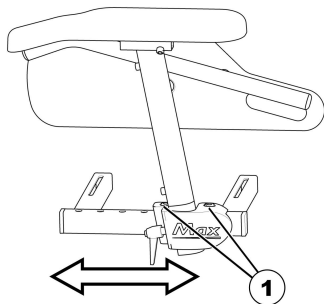
5.4 Justeringsalternativer for Max-sete

5.4.1 Stille inn armlenene



Verktøy:

- 1 x 6 mm umbrakonøkkel



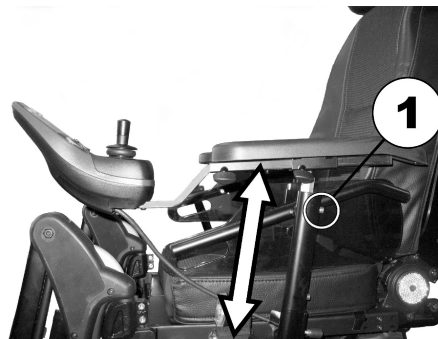
1. Løsne skruene (1), og ta dem av.
2. Plasser armlenet i ønsket stilling.
Hvis du ikke kan flytte armlenet, slår du lett på låseklemmen for å løsne den.
3. Sett på plass skruene igjen, og stram dem.

5.4.2 Regulering av armlenenes høyde



Verktøy:

- Umbrakonøkkel 3 mm



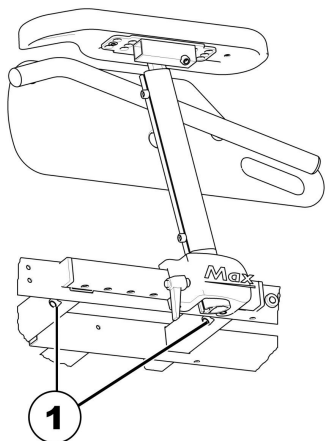
1. Løsne skruen (1) med umbrakonøkkelen.
2. Still armlene inn på ønsket høyde.
3. Trekk skruen til igjen.

5.4.3 Stille inn bredde til armlenene



Verktøy:

- Umbrakonøkkel 8 mm



1. Løsne skruen (1).
2. Juster armstøtten til ønsket posisjon.
3. Stram til skruen igjen.
4. Gjenta fremgangsmåten for den andre armstøtten.

5.4.4 Justere setedybden



FORSIKTIG!

Risiko for skade på den elektriske rullestolen dersom setedybdeinnstillingen i midten og på sidene ikke er identisk

– Når du justerer setedybden, må du passe på stille inn identiske verdier på sidene og ved spindelen eller aktuatoren for justering av rygg.



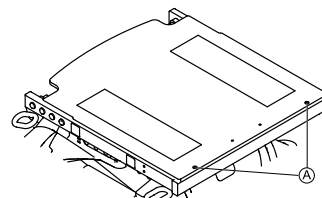
Om nødvendig kan du korte ned setedybden med 130 mm ved hjelp av en setedybdeadapter.



Verktøy:

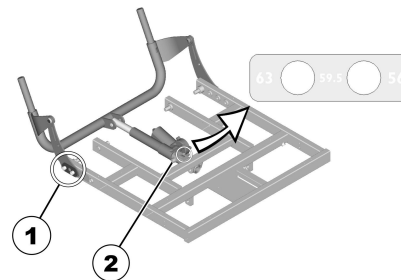
- Skrutrekker, kryssspor
- 6 mm umbrakonøkkel

1. Fjern seteputen.
- 2.



Løsne skruene (1), og ta av seteplaten.

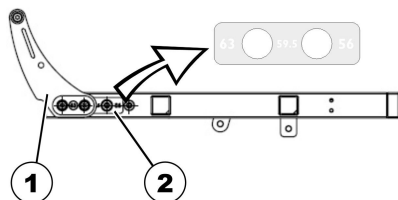
- 3.



Løsne og ta av skruene, skivene og dekselplatene (1) på begge sider.

4. Ta ut skruen (2).
5. Juster spindelen eller aktuatoren for justering av ryggvinkel til ønsket dybde. Bruk merkingen på spindelen eller aktuatoren som rettesnor.
6. Stram skruen (2) igjen.

7.



Juster lagerarmene (1) til ønsket dybde. Bruk merkingen på setet som rettesnor (2).

8. Monter dekselplatene, og stram til skruene igjen.
9. Monter seteplaten, og sett på plass seteputen.

5.5 Stille inn setevinkel



FORSIKTIG!

All endring av setevinkel og rygglenevinkel endrer geometrien til den elektriske rullestolen og påvirker den dynamiske vippe stabiliteten

– Mer informasjon om dynamisk vippe stabilitet, korrekt overvinning av hindringer, kjøring i oppover- og nedoverbakker, samt korrekt posisjon for ryggene og setevinkel finner du i 6.5 Kjøre over hindringer, side 66 og 6.6 Oppoverbakker og nedoverbakker, side 67.

5.5.1 Elektrisk

Informasjon om elektrisk justering finner du i bruksanvisningen for manøverboksen.

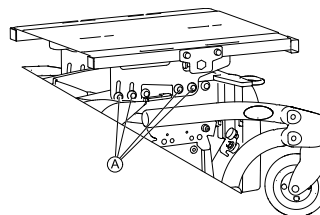
5.5.2 Manuell

Setevinkelen justeres ved å bruke to gjennomhullede plater som er plassert til høyre og venstre under seterammene.



Verktøy:

- 1 x fastnøkkel 1/2 tommer



Bildet viser posisjonen til skruene A for manuell setevinkeljustering.

1. Løsne alle skruene på begge sider.
2. Still inn ønsket vinkel.
3. Stram skruene igjen.

5.6 Stille inn ryggene



FORSIKTIG!

All endring av setevinkel og rygglenevinkel endrer geometrien til den elektriske rullestolen og påvirker den dynamiske vippe stabiliteten

– Mer informasjon om dynamisk vippe stabilitet, korrekt overvinning av hindringer, kjøring i oppover- og nedoverbakker, samt korrekt posisjon for ryggene og setevinkel finner du i 6.5 Kjøre over hindringer, side 66 og 6.6 Oppoverbakker og nedoverbakker, side 67.

5.6.1 Stille inn rygg høyden (Modulite-seteenhet)

I delen nedenfor beskrives fremgangsmåten for justering av høyden på ryggplaten.

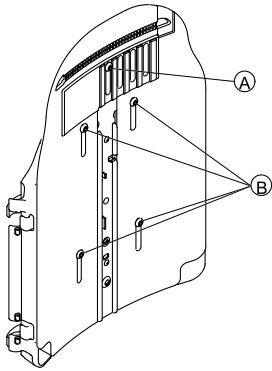


Stropper ryggen er bare tilgjengelig med faste høyder på 48 og 54 cm.



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel



1. Løsne skruene A og B på ryggplaten. Ikke ta ut skruene!
2. Juster ryggplaten til ønsket høyde.
3. Stram skruene igjen.

5.6.2 Stille inn bredden på ryggen (Modulite-seteenhet)

Du kan justere bredden på ryggplaten noe ved å justere frontplaten, f.eks. for å stille inn ryggplaten slik at den er i flukt med seteputen. Større justeringer må utføres på bakplaten av en servicetekniker, og fremgangsmåten er beskrevet i serviceanvisningene for dette elektriske kjøretøyet.



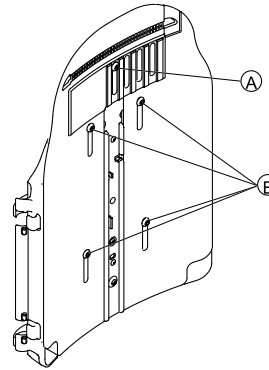
MERKNAD

- Stropper ryggen er bare tilgjengelig i to bredder på 38–43 cm og 48–53 cm og må, under bestemte forhold, skiftes ut når bredden skal justeres. Informasjon om hvordan du skifter stropper ryggen, finner du i serviceanvisningene for dette elektriske kjøretøyet. Serviceanvisningene kan bestilles fra Invacare. Anvisningene kan imidlertid inneholde instruksjoner som er myntet på serviceteknikere, og som beskriver handlinger som sluttbrukeren ikke er ment å utføre.
- Husk at hvis bredden på stropper ryggen justeres, må ryggputen skiftes ut.



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel



1. Løsne og ta ut skruen **A** på ryggplaten.
2. Løsne skruene **B** på ryggplaten.
Ikke ta ut skruene!
3. Juster ryggplatehalvdelene til ønsket bredde.
4. Sett på plass skruen **A**.
5. Stram skruene igjen.

5.6.3 Justere vinkelen på ryggen (Modulite-seteenhet)



FORSIKTIG!

Enhver endring av seteinkel og ryggvinkel endrer geometrien til den elektriske rullestolen og påvirker den dynamiske stabiliteten

– Ytterligere informasjon om stabilitet, hvordan hindringer forseres, kjøring i skråninger samt riktige rygg- og seteinkler finner du i delen 6.5 Kjøre over hindringer, side 66 og 6.6 Oppoverbakker og nedoverbakker, side 67.



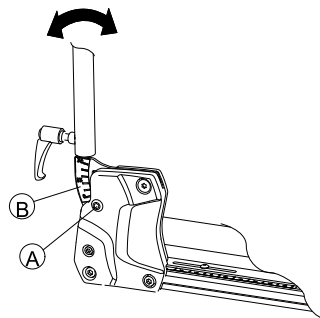
Hvis ryggen er utstyrt med håndskruer i stedet for sekskantskruer, trenger du ikke verktøy.

Breddejusterbar rygg



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel



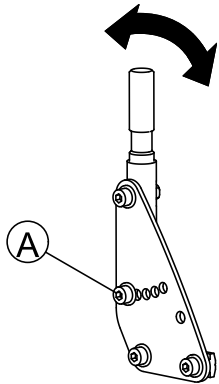
1. Løsne og ta ut den øverste ryggskruen **A** på begge sider.
2. Juster til ønsket ryggvinkel.
Bruk skalaen **B** på ryggen når du foretar justeringen. Forsikre deg om at du stiller inn lik vinkel på begge sider.
3. Sett inn skruen igjen, og stram den.
Forsikre deg om at du setter skruen ordentlig gjennom ett av hullene på ryggbraketten. Skruen skal være synlig på innsiden av braketten, og skruehodet skal være i flukt med braketten.

Enkel rygg



Verktøy:

- 1 x 6 mm unbrakonøkkel



1. Løsne og ta ut den midtre ryggskruen **A** på begge sider.
2. Juster til ønsket ryggvinkel i trinn på 7,5°. Forsikre deg om at du stiller inn lik vinkel på begge sider.
3. Sett inn skruen igjen, og stram den.

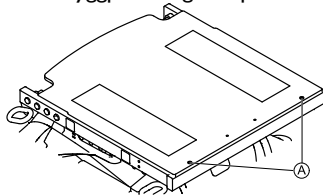
5.6.4 Justere ryggvinkelen (Max-sete)



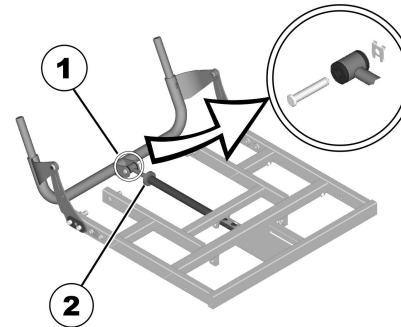
Verktøy:

- Skrutrekker, krysspor

1. Ta av ryggputen og seteputen.

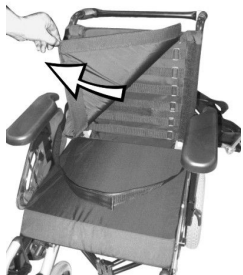


2. Løsne skruene (1), og ta av seteplaten.



3. Fjern og ta vare på bolten (1).
4. Fold ryggen framover.
5. Løsne den riflede mutteren (2).
6. Juster til ønsket ryggvinkel med spindelen. Når du dreier spindelen med klokken og innover, vinkles ryggen bakover. Når du dreier spindelen mot klokken og utover, vinkles ryggen framover.
7. Fest spindelen med bolten til ryggrøret på nytt, og lås bolten.
8. Monter seteplaten, og sett på plass seteputen.

5.6.5 Stille inn rygglenepolstringen med innstillbar stramming

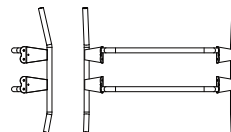


1. Fjern ryggleneputen (festet med borrelåsbånd) idet du trekker den opp og av for å komme til innstillingsbåndene.



2. Still inn strammingen til de enkelte båndene som ønsket.
3. Plasser ryggleneputen igjen.

5.6.6 Justere ryggkurven

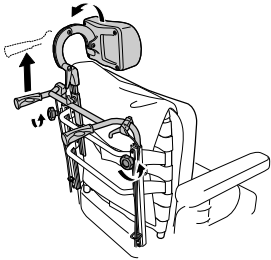


B

Figur 1

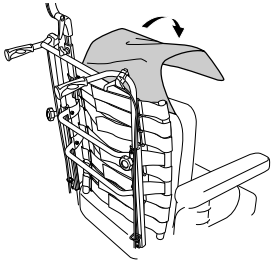
Stolryggen er konstruert med ulike vinkler som vist i figur 1. Dette gir rom for ulike tilpasninger, alt etter hvordan ryggen monteres. Posisjon A (den delen av ryggen som har den lengste vinkelen, vender oppover) gir brukeren mer plass til skulderområdet, mens posisjon B gir mer plass til bakenden.

1.



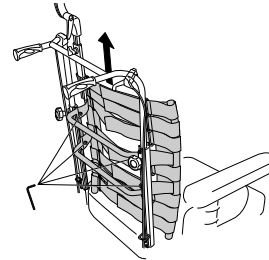
Løsne håndskruene **A**, og trekk kjørehåndtakene oppover så langt det går.

2.



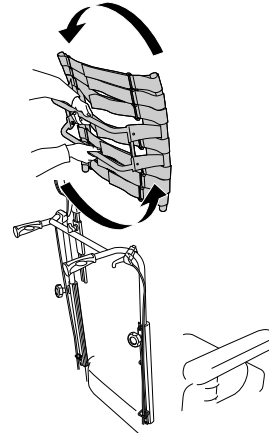
Fjern puten.

3.



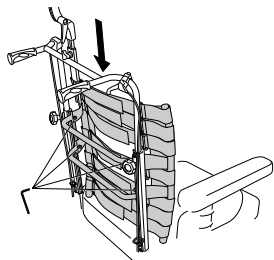
Løsne skruene **B**, og fjern ryggen ved å trekke den oppover.

4.



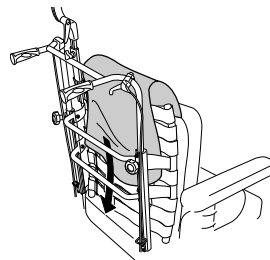
Vend ryggen 180°.

5.



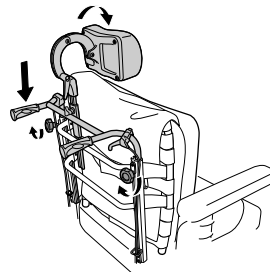
Sett ryggen tilbake ved å montere den på mottakerne på rørene.
Stram skruene.

6.



Sett puten og trekket tilbake på plass.

7.



Senk kjørehåndtakene, og stram til håndskruene.

5.7 Stille inn nakkestøtte

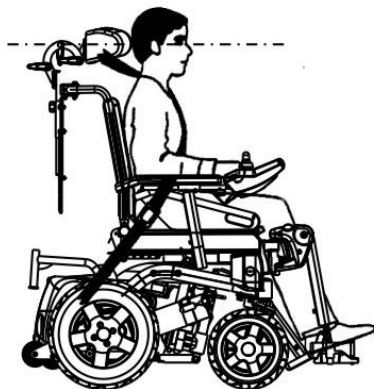


FORSIKTIG!

Risiko for skader når den elektriske rullestolen benyttes som kjøretøysete hvis hodestøtten ikke er innstilt riktig eller feil montert

Ved kollisjoner kan dette føre til at nakken blir overstrukket.

- En hodestøtte må være installert. Hodestøtten fra Invacare som opsjonalt leveres til denne rullestolen egner seg for bruk under transport.
- Hodestøtten må være innstilt i brukerens ørehøyde.



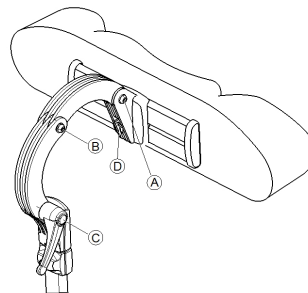
5.7.1 Tilpasse posisjonen til hode- eller nakkestøtten

Trinnene for tilpassing av posisjonen til hode- eller nakkestøtten er identisk for alle modellene.



Verktøy:

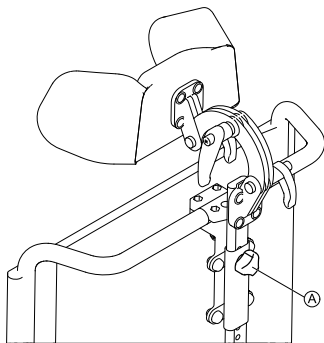
- Umbrakonøkkel 5 mm



1. Løsne skruene A , B eller strammespaken C.
2. Sett hode- eller nakkestøtten i ønsket posisjon.
3. Stram til skruene igjen.
4. Løsne skrue D.
5. Skyv hodestøtten mot høyre eller venstre til ønsket posisjon.
6. Stram til skruen igjen.

5.7.2 Tilpasse høyden på hode- eller nakkestøtten

Trinnene for tilpassing av høyden på hode- eller nakkestøtten er identisk for alle modellene.



1. Løsne stillskruer **A**.
2. Still inn hode- eller nakkestøtten i ønsket høyde.
3. Trekk stillskruer fast igjen.

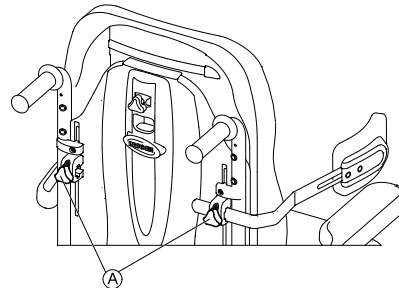
5.7.3 Tilpasse hakestøttene



1. Skyv hakestøttene inn eller trekk dem ut til ønsket posisjon.

5.8 Stille inn sidestøtter

5.8.1 Stille inn bredden



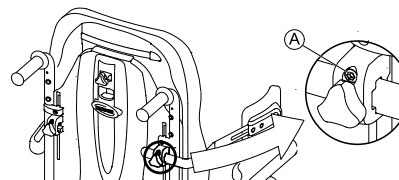
1. Løsne knottene **A** som holder sidestøttene.
2. Juster støttene til ønsket bredde.
3. Stram knottene igjen.

5.8.2 Stille inn høyden



Verktøy:

- Unbrakonøkkel 5 mm



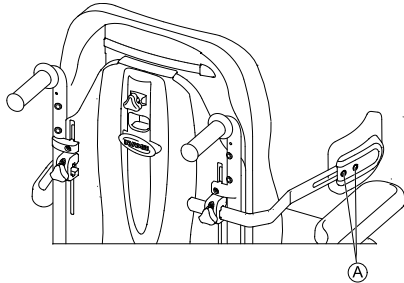
1. Løsne skruene **A** som gjør at du kan stille inn høyden på sidestøttene.
2. Juster støttene til ønsket høyde.
3. Stram skruene igjen.

5.8.3 Stille inn dybden



Verktøy:

- Unbrakonøkkel 5 mm



1. Løsne skruene **A** som gjør at støtteputene kan skyves fremover og bakover.
2. Juster støttene til ønsket posisjon.
3. Stram skruene igjen.

5.9 Justere og fjerne brettet



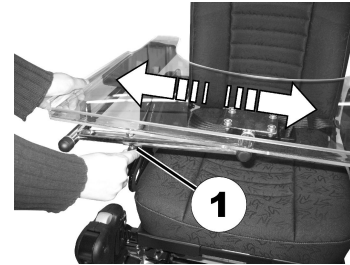
FORSIKTIG!

Risiko for skader hhv. materielle skader hvis en elektrisk rullestol som er utstyrt med et bord transporteres i et transportkjøretøy

– Et bord som eventuelt finnes må alltid fjernes for transport.

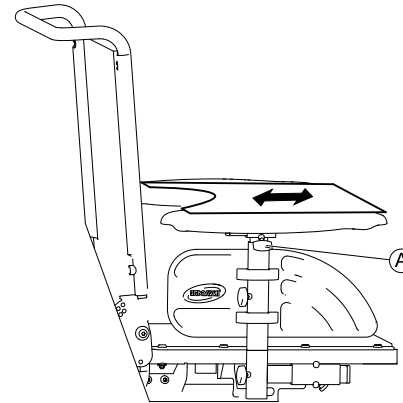


5.9.1 Stille inn brettet sidelengs



1. Løsne vingeskruen (I).
2. Juster brettet mot venstre eller høyre.
3. Stram vingeskruen.

5.9.2 Stille inn dybden på brettet / fjerne brettet



1. Løsne vingeskruen **A**.
2. Juster brettet til ønsket dybde (eller ta det helt ut).
3. Stram til skruen.

5.9.3 Svinge brettet til siden

Brettet kan svinges opp og til siden, slik at brukeren kan flytte seg inn og ut av det elektriske kjøretøyet.



FORSIKTIG!

Fare for personskade! Når brettet er hevet, låses det ikke i denne stillingen!

- Du må ikke vippe opp brettet og la det bli stående slik.
- Prøv aldri å kjøre med brettet vippet opp.
- Senk alltid brettet på en kontrollert måte.

5.10 Midtmonterte benstøtter, manuelt justerbare

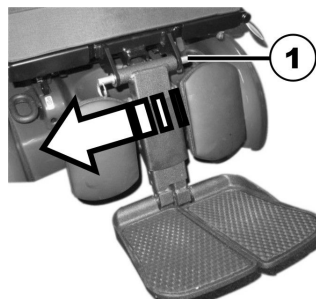


Elektrisk

- Se bruksanvisningen for manøverboksen for mer informasjon om elektrisk justering.

5.10.1 Fjerne benstøtten

Du kan fjerne den midtre, manuelt justerbare benstøtten fullstendig.



1.

Fjern den avtakbare akselen (1).



2.

Hold fast benstøtten, og dra i spaken (1).

3.

Fjern benstøtten fra holderen (2).

5.10.2 Stille inn vinkelen på leggstøtten



FORSIKTIG!

Fare for personskade

- Hvis leggstøtten ikke festes og spaken (1) fjernes, faller leggstøtten plutselig, noe som kan føre til personskade.
- Fest leggstøtten før du fjerner spaken for å stille inn vinkelen på leggstøtten.



1. Hold fast leggstøtten.
2. Dra i spaken (1).
3. Skyv leggstøtten til ønsket posisjon.

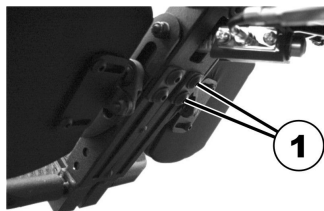
5.10.3 Stille inn lengden på leggstøtten



Verktøy:

- 1 x unbrakonøkkel 3/16 tommer

Du kan justere lengden på leggstøttene uavhengig av hverandre.



1. Løsne boltene (1) bak på leggstøtten med en unbrakonøkkel.
2. Still inn ønsket lengde.
3. Stram skruene.

5.10.4 Stille inn vinkelen på fotplaten



Verktøy:

- 1 x unbrakonøkkel 5/32 tommer

Tilpasse rullestolen til brukers sittebehov



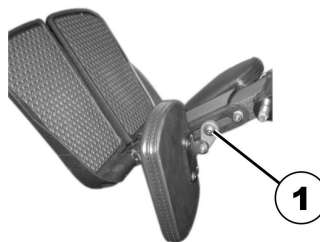
1. Slå opp fotplatene for å komme til justeringsskruene (1).
2. Still justeringsskruene med unbrakonøkkelen.
3. Slå ned fotplatene igjen.

5.10.5 Stille inn vinkelen og høyden på leggstøtten



Verktøy:

- 1 x unbrakonøkkel 3/16 tommer

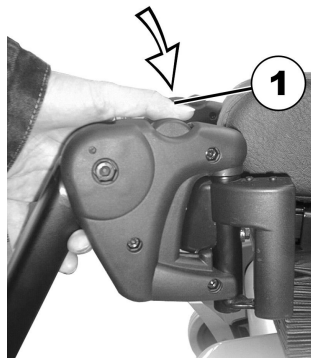


1. Legg leggstøtten fremover for å komme til boltene (1).
2. Løsne boltene med unbrakonøkkelen, og juster leggstøtten til riktig vinkel og høyde.
3. Stram boltene igjen.
4. Legg leggstøtten tilbake.

5.11 Vari-F fotstøtte

5.11.1 Svinge fotstøtten/benstøtten utover og/eller fjerne den

Den lille frigjøringsknappen befinner seg på den øvre delen av fotstøtten/benstøtten. Når fotstøtten/benstøtten er frigjort, kan man for innstilling svinge den innover eller utover eller ta den helt av.



1. Trykk på frigjøringsknappen (1) og sving fotstøtten/benstøtten utover.
2. Fjern fotstøtten/benstøtten oppover.

5.11.2 Innstille vinkelen



FORSIKTIG!

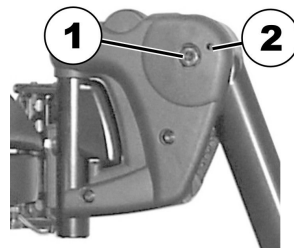
Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

– Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.

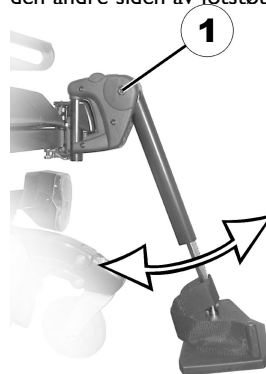


Verktøy:

- 1 x umbrakonøkkel 6 mm



- 1.
2. Løsne skruen (1) med den umbrakonøkkelen.
Dersom fotstøtten ikke lar seg bevege etter at skruen ble løsnet, sett en metallstift i den dertil bestemte boringen (2), og bank lett imot med en hammer. Dermed løsnes klemmekansimen inne i fotstøtten. Gjenta eventuelt denne prosedyren også på den andre siden av fotstøtten.



3. Løsne skruen (1) med umbrakonøkkel.

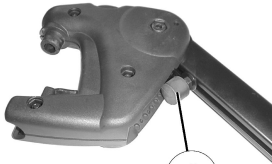
4. Still inn ønsket vinkel.
5. Skru fast skruen igjen.

5.11.3 Innstille endestopper for fotstøtten



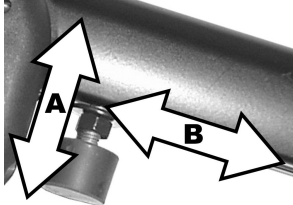
Verktøy:

- 1 x umbrakonøkkel 6 mm
- 1 x fastnøkkel 10 mm



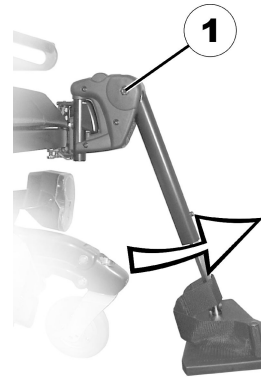
1.

Endeposisjonen til fotstøtten bestemmes av en gummibuffer (1).



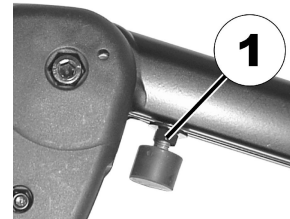
2.

Gummibufferen kan skrues inn eller ut (A) hhv. forskyves nedover eller oppover (B).



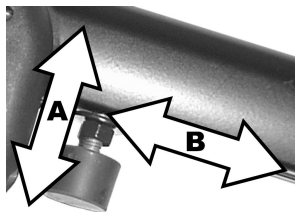
3.

Løsne skruen (1) med umbrakonøkkelen og sving fotstøtten oppover, for å komme inn til gummibufferen.

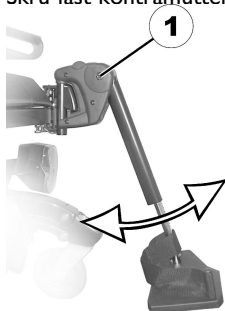


4.

Løsne kontramutteren (1) med den fastnøkkelen.



- 5.
6. Sett gummibufferen i den ønskete posisjonen.
6. Skru fast kontramutteren.



- 7.
8. Sett fotstøtten i ønsket posisjon.
8. Skru fast skruen.

5.11.4 Innstille lengden til benstøtten



FORSIKTIG!

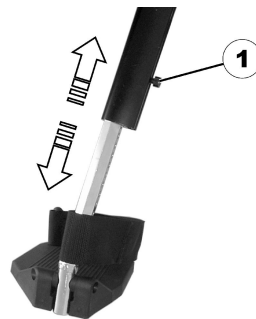
Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.



Verktøy:

- 1 x umbrakonøkkel 5 mm

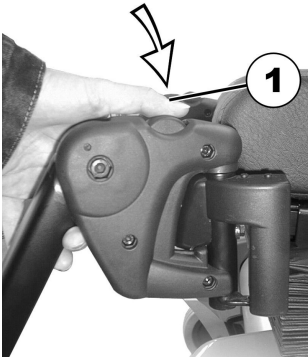


1. Løsne skruen (1) med umbrakonøkkel.
2. Still inn ønsket lengde.
3. Skru fast skruen igjen.

5.12 Vari-A-benstøtter

5.12.1 Svinge fotstøtten/benstøtten utover og/eller fjerne den

Den lille frigjøringsknappen befinner seg på den øvre delen av fotstøtten/benstøtten. Når fotstøtten/benstøtten er frigjort, kan man for innstigning svinge den innover eller utover eller ta den helt av.



1. Trykk på frigjøringsknappen (1) og sving fotstøtten/benstøtten utover.
2. Fjern fotstøtten/benstøtten oppover.

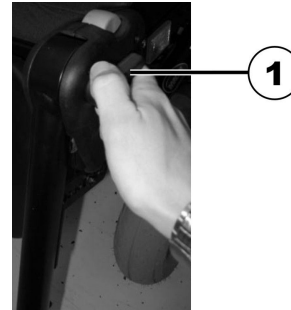
5.12.2 Stille inn vinkelen



FORSIKTIG!

Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.



1.

Løsne håndskruen (1) minst én omdreining mot klokken.



2.

Trykk på håndskruen for å frigjøre låsemekanismen.



3.

Still inn ønsket vinkel.



4.

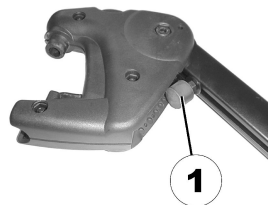
Drei håndskruen med klokken for å stramme den.

5.12.3 Stille inn endeosisjonen på benstøtten



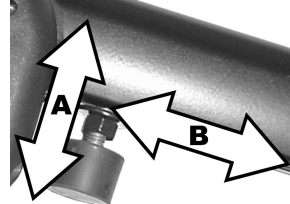
Verktøy:

- 1 x fastnøkkel 10 mm



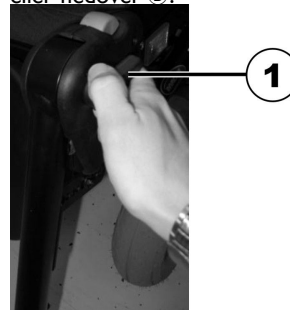
1.

Endeosisjonen til benstøtten bestemmes av en gummibuffer (1).



2.

Gummibufferen kan skrues inn og ut (A) eller skyves oppover eller nedover (B).

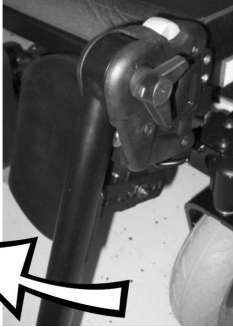


3.

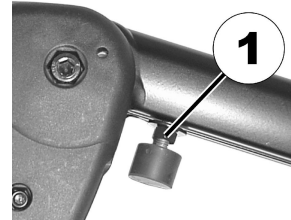
Løsne håndskruen (1) minst én omdreining mot klokken.



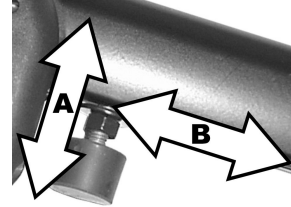
4. Trykk på håndskruen for å frigjøre låsemekanismen.



5. Sving benstøtten oppover for å komme til gummibufferen.

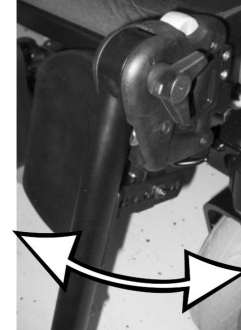


6. Løsne kontramutteren (1) med fastnøkkelen.



7. Still gummibufferen i ønsket posisjon.

8. Stram til kontramutteren.



9. Flytt benstøtten til ønsket stilling.
10. Stram til håndskruen.

5.12.4 Innstille lengden til benstøtten



FORSIKTIG!

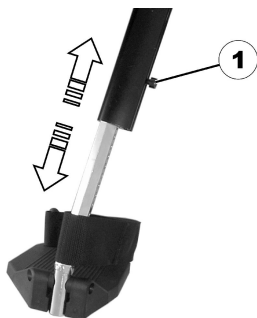
Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.



Verktøy:

- 1 x umbrakonøkkel 5 mm



1. Løsne skruen (1) med umbrakonøkkel.
2. Still inn ønsket lengde.
3. Skru fast skruen igjen.

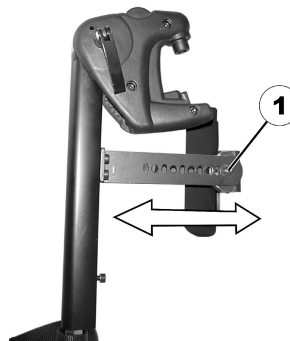
5.12.5 Stille inn dybden til leggstøtten

Dybden til leggstøtten kan justeres ved hjelp av holdeplaten. Hullkombinasjonene på holdeplaten gir mulighet for 5 ulike dybdeinnstillinger.



Verktøy:

- 1 x fastnøkkel 10 mm



1. Løsne og ta ut mutteren (1) med fastnøkkelen.
2. Juster til ønsket dybde. Husk at de runde hullene er beregnet på leggstøttens festeskruer, og at de avlange hullene er beregnet på stiftene uten gjenger.
3. Skru på mutteren, og stram den.

5.12.6 Stille inn høyden på leggstøtten



Verktøy:

- 1 x 4 mm umbrakonøkkel



1. Løsne skruene (1) med unbrakonøkkelen.
2. Juster til ønsket høyde.
3. Stram skruene igjen.

5.12.7 Låse opp og svinge leggstøtten bakover ved avstigning



1. Trykk leggstøtten rett nedover.
- 2.



Lås opp benstøtten og sving den utover.
Leggstøtten svinges bakover av seg selv.



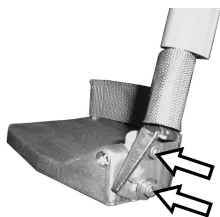
3. Løft benet over hælbandet og sett det på bakken.

5.12.8 Justere fotplaten med justerbar vinkel



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel
-



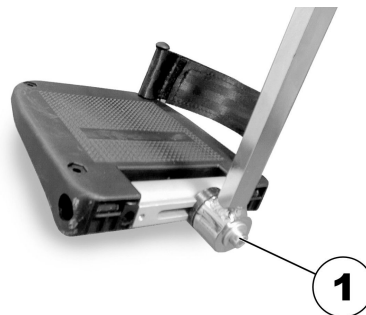
1. Løsne begge settskruene på fotplaten med unbrakonøkkelen.
2. Juster til ønsket vinkel.
3. Stram skruene igjen.

5.12.9 Stille inn fotplaten med justerbar vinkel og dybde



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel
-

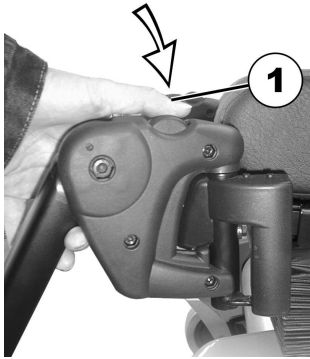


1. Løsne settskruen på fotplaten (1) med unbrakonøkkelen.
2. Juster fotplaten til ønsket vinkel eller dybde.
3. Stram til skruen.

5.13 ADM-benstøtter

5.13.1 Svinge fotstøtten/benstøtten utover og/eller fjerne den

Den lille frigjøringsknappen befinner seg på den øvre delen av fotstøtten/benstøtten. Når fotstøtten/benstøtten er frigjort, kan man for innstigning svinge den innover eller utover eller ta den helt av.



1. Trykk på frigjøringsknappen (1) og sving fotstøtten/benstøtten utover.
2. Fjern fotstøtten/benstøtten oppover.

5.13.2 Stille inn vinkelen



FORSIKTIG! **Klemfare**

- Hold hender og fingre borte fra benstøttens svingradius.



FORSIKTIG! **Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter**

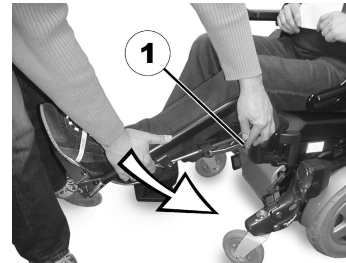
- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.

Løfting



1. Dra benstøtten oppover til ønsket vinkel er oppnådd.

Senking



1. Hold benstøttene i området til fotplaten, dra justeringsspaken på siden (1), og senk benstøtten sakte.

5.13.3 Innstille lengden til benstøtten



FORSIKTIG!

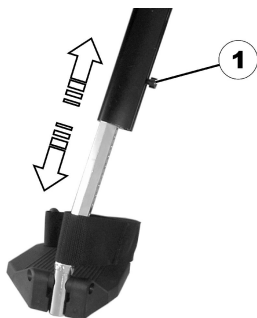
Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.



Verktøy:

- 1 x umbrakonøkkel 5 mm



1. Løsne skruen (1) med umbrakonøkkel.
2. Still inn ønsket lengde.
3. Skru fast skruen igjen.

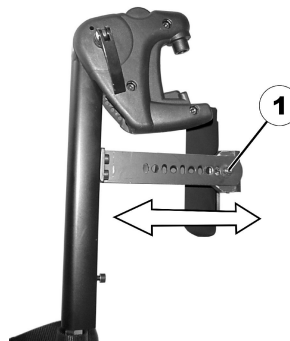
5.13.4 Stille inn dybden til leggstøtten

Dybden til leggstøtten kan justeres ved hjelp av holdeplaten. Hullkombinasjonene på holdeplaten gir mulighet for 5 ulike dybdeinnstillinger.



Verktøy:

- 1 x fastnøkkel 10 mm



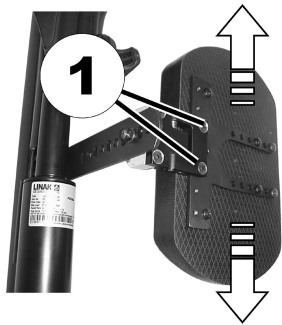
1. Løsne og ta ut mutteren (1) med fastnøkkelen.
2. Juster til ønsket dybde. Husk at de runde hullene er beregnet på leggstøttens festeskruer, og at de avlange hullene er beregnet på stiftene uten gjenger.
3. Skru på mutteren, og stram den.

5.13.5 Stille inn høyden på leggstøtten



Verktøy:

- 1 x 4 mm umbrakonøkkel



1. Løsne skruene (1) med unbrakonøkkelen.
2. Juster til ønsket høyde.
3. Stram skruene igjen.

5.13.6 Låse opp og svinge leggstøtten bakover ved avstigning



1. Trykk leggstøtten rett nedover.
- 2.



Lås opp benstøtten og sving den utover.
Leggstøtten svinges bakover av seg selv.



3. Løft benet over hælbandet og sett det på bakken.

5.13.7 Justere fotplaten med justerbar vinkel



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel
-



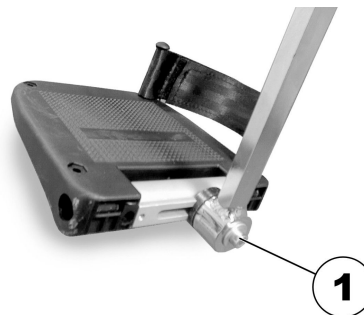
1. Løsne begge settskruene på fotplaten med unbrakonøkkelen.
2. Juster til ønsket vinkel.
3. Stram skruene igjen.

5.13.8 Stille inn fotplaten med justerbar vinkel og dybde



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel
-

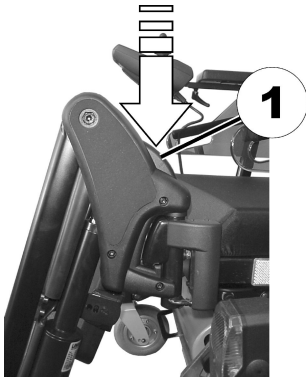


1. Løsne settskruen på fotplaten (1) med unbrakonøkkelen.
2. Juster fotplaten til ønsket vinkel eller dybde.
3. Stram til skruen.

5.14 Benstøtter med elektrisk heving (ADE-benstøtter)

5.14.1 Svinge benstøtten utover, eller ta den av

Den lille utløserknappen befinner seg på den øvre delen av benstøtten. Når benstøtten er låst opp, kan den svinges innover eller utover når du skal sette deg i rullestolen, eller den kan tas helt av.



1. Trykk på utløserknappen (1), og sving benstøtten utover.
2. Løft av benstøtten.

5.14.2 Stille inn vinkelen



FORSIKTIG!

Klemfare

- Hold hender og fingre borte fra benstøttens svingradius.



FORSIKTIG!

Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.

Benstøttene med elektrisk justerbar vinkel betjenes med manøverboksen. Ytterligere informasjon finner du i den separate bruksanvisningen for manøverboksen.

5.14.3 Stille inn lengden på benstøtten



FORSIKTIG!

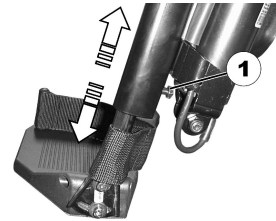
Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.



Verktøy:

- 1 x fastnøkkel 10 mm



1. Løsne skruen (1) med fastnøkkelen.
2. Juster til ønsket lengde.
3. Stram til skruen.

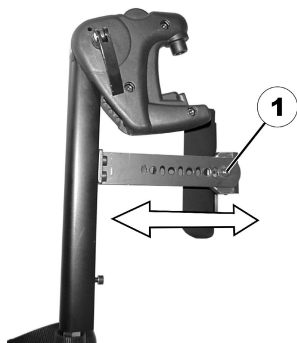
5.14.4 Stille inn dybden til leggstøtten

Dybden til leggstøtten kan justeres ved hjelp av holdeplaten. Hullkombinasjonene på holdeplaten gir mulighet for 5 ulike dybdeinnstillinger.



Verktøy:

- 1 x fastnøkkel 10 mm



1. Løsne og ta ut mutteren (1) med fastnøkkelen.
2. Juster til ønsket dybde. Husk at de runde hullene er beregnet på leggstøttens festeskruer, og at de avlange hullene er beregnet på stiften uten gjenger.
3. Skru på mutteren, og stram den.

5.14.5 Stille inn høyden på leggstøtten



Verktøy:

- 1 x 4 mm unbrakonøkkel



1. Løsne skruene (1) med unbrakonøkkelen.
2. Juster til ønsket høyde.
3. Stram skruene igjen.

5.14.6 Låse opp og svinge leggstøtten bakover ved avstigning



1. Trykk leggstøtten rett nedover.
- 2.



Lås opp benstøtten og sving den utover.
Leggstøtten svinges bakover av seg selv.



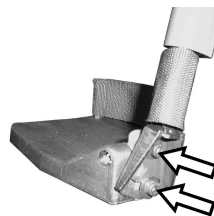
3. Løft benet over hælbåndet og sett det på bakken.

5.14.7 Justere fotplaten med justerbar vinkel



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel



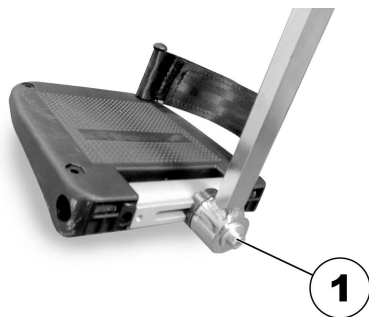
1. Løsne begge settskruene på fotplaten med unbrakonøkkel.
2. Juster til ønsket vinkel.
3. Stram skruene igjen.

5.14.8 Stille inn fotplaten med justerbar vinkel og dybde



Verktøy:

- 1 x 5 mm unbrakonøkkel



1. Løsne settskruen på fotplaten (1) med unbrakonøkkelen.
2. Juster fotplaten til ønsket vinkel eller dybde.
3. Stram til skruen.

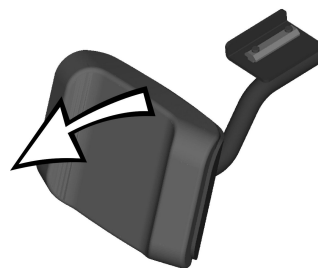
5.15 Benstøtter for Max-sete

5.15.1 Stille inn høyden på leggstøttene

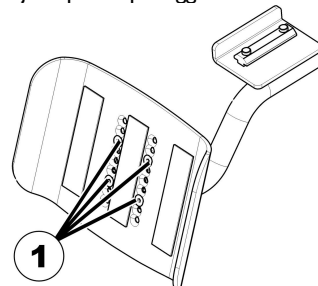


Verktøy:

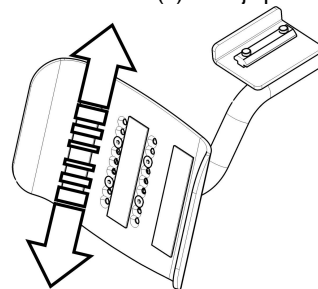
- Skrutrekker, krysspor



1. Fjern puten på leggstøtten.



2. Løsne skruene (1) ved hjelp av kryssporsskrujernet, og fjern dem.



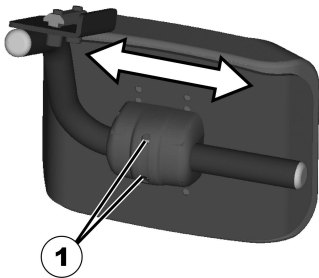
3. Flytt leggstøtten i ønsket stilling.
4. Sett inn skruene igjen, og stram dem.

5.15.2 Justere bredden til leggstøttene



Verktøy:

- 4 mm umbrakonøkkel



1. Løsne sekskantskruene (1) med umbrakonøkkel.
2. Still leggstøtten i ønsket stilling.
3. Stram skruene igjen.

5.15.3 Innstille lengden til benstøtten



FORSIKTIG!

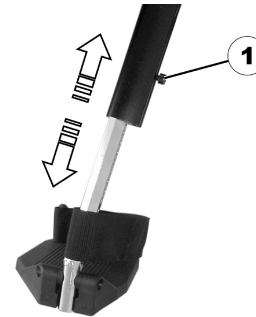
Risiko for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter

– Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet.



Verktøy:

- 1 x umbrakonøkkel 5 mm



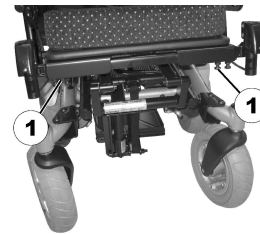
1. Løsne skruen (1) med umbrakonøkkel.
2. Still inn ønsket lengde.
3. Skru fast skruen igjen.

5.16 Stille inn bredden på sidemonterte benstøtter



Verktøy:

- 13 mm fastnøkkel



Skrueene som du må løsne når du skal stille inn bredden på sidemonterte benstøtter, er plassert under setet (1).

Invacare® TDX SP2® -serien

1. Løsne skruene med fastnøkkelen.
2. Juster benstøtten til ønsket posisjon.
3. Stram skruene igjen.

6 Bruk

6.1 Kjøring



FORSIKTIG!

Fare for uventet kjøreadferd på grunn av låste styrehjul

Hvis det elektriske kjøretøyet har styrehjullåser og disse er låst, kan ikke styrehjulene bevege seg fritt og det er derfor ikke sikkert det elektriske kjøretøyet reagerer på styringen som det skal.

– Kontroller at styrehjullåsene ikke er låst før du kjører.



Maksimal lastkapasitet som er angitt i de tekniske dataene, angir bare at systemet er utviklet for denne massen totalt. Dette betyr imidlertid ikke at en person med denne kroppsvekten kan sitte i det elektriske kjøretøyet uten begrensninger. Vær oppmerksom på kroppsproporsjonene, som høyde, vektfordistribusjon, magebelte, ben- og leggstrøpp og setedybde. Disse faktorene kan særlig påvirke kjørefunksjonene som balansepunkt og trekraft. Følg spesielt tillatt akselbelastning (se I Tekniske data, side 89). Det kan hende justeringer må utføres på setesystemet.

6.2 Før første kjøretur

Før den første kjøreturen bør du gjøre deg godt kjent med betjeningen av kjøretøyet og alle funksjonene. Bruk god tid til å prøve ut alle funksjonene.



Dersom det finnes et forankringsbelte, bør dette før hver kjøring innstilles passende og benyttes.

Sitt behagelig = kjør trygt

1580072-A

Kontrollér før hver kjøring:

- at du lett kan nå alle betjenings-elementer.
- at batteriene er ladet tilstrekkelig for den strekning som skal kjøres.
- at sikkerhetsbeltet (dersom det finnes) er i førsteklasses stand.
- at bakspeilet (hvis det finnes) er stilt inn slik at du til enhver tid kan se bak deg uten å måtte bøye deg fremover eller på annen måte forandre sitteposisjonen din.

6.3 Parkering og stillstand

Når De parkerer rullestolen eller når den står stille over lengre tid:

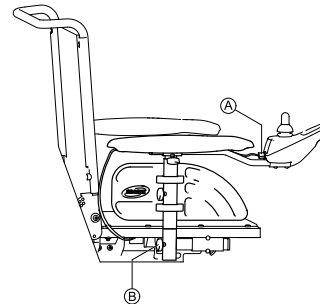
1. Foreta frikopling av strømtilførselen (PÅ-/AV-knappen på manøverboksen).
2. Aktivér kjøresperreren hvis en slik finnes.

6.4 Forflytning



Viktige merknader for å stige ut og inn fra siden. Armlenet må fjernes før man kan stige inn eller ut fra siden.

6.4.1 Ta av standardarmleitet for sideflytting



1. Trekk ut støpselet **A** på manøverboksen for å koble fra manøverboksen.
2. Løsne vingemutteren **B**.
3. Fjern armlenet fra holderen.

6.4.2 Informasjon om å flytte seg inn og ut



ADVARSEL!

Fare for alvorlig personskade eller skade på utstyr

Feil forflytningsteknikk kan føre til alvorlig personskade eller skade på utstyr

- Før du forsøker forflytninger, må du kontakte helsepersonell for å fastslå riktige forflytningsteknikker for brukeren og rullestoltypen.
- Følg anvisningene nedenfor.



Hvis du ikke har tilstrekkelig muskelstyrke, bør du be andre personer om hjelp. Bruk eventuelt et sklibrett.

Flytte seg inn i det elektriske kjøretøyet:

1. Sett det elektriske kjøretøyet så nærme setet ditt som mulig. Dette må kanskje gjøres av en ledsager.
2. Juster styrehjulene parallelt med drivhjulene for å bedre stabiliteten under forflytning.
3. Slå alltid av det elektriske kjøretøyet.
4. Aktiver alltid begge motorlåsene/koblingene og frie hjulnav (hvis montert) for å hindre at hjulene beveger seg.

5. Løsne armlenet eller sving det opp, avhengig av armlenetypen på det elektriske kjøretøyet.
6. Skli nå over i det elektriske kjøretøyet.

Flytte seg ut av det elektriske kjøretøyet:

1. Sett det elektriske kjøretøyet så nærme setet ditt som mulig.
2. Juster styrehjulene parallelt med drivhjulene for å bedre stabiliteten under forflytning.
3. Slå alltid av det elektriske kjøretøyet.
4. Aktiver alltid begge motorlåsene/koblingene og frie hjulnav (hvis montert) for å hindre at hjulene beveger seg.
5. Løsne armlenet eller sving det opp, avhengig av armlenetypen på det elektriske kjøretøyet.
6. Skli nå over på det nye setet.

6.5 Kjøre over hindringer

6.5.1 SureStep-systemet

Dette elektriske kjøretøyet har SureStep-teknologi. Når du kjører over hindringer, trekkes styrehjulene inn og løftes. De trekkes ut og senkes når du kjører nedover.

6.5.2 Maksimal hindringshøyde

Informasjon til maksimal høyde hindring finner du i kapittel 11 Tekniske data, side 89.

6.5.3 Sikkerhetshenvisninger ved forsering av hindringer opp



FORSIKTIG!

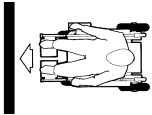
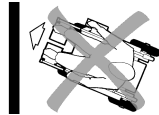
Velterisiko

- Kjør aldri på skrått mot en hindring.
- Sett ryggen i loddrett stilling før du kjører over en hindring.

**FORSIKTIG!**

Risiko for å falle ut av stolen, og for at det kan oppstå skade på den elektriske rullestolen, som for eksempel ødelagte styrehjul

- Du må aldri forsøke å forsere hindringer som er høyere enn maksimal klatrehøyde. Se I Tekniske data, side 89 for informasjon om maksimal klatrehøyde.
- Hvis du er usikker på om det vil være mulig å forsere kanten, må du bevege deg bort fra hindringen og om mulig finne en annen vei.

6.5.4 Slik forseres hindringer på korrekt måte**Riktig****Ikke riktig****Kjøre opp på hindringen**

1. Kjør sakte mot hindringen eller kanten, rett på og med rett vinkel.
2. Stopp i en av følgende posisjoner, avhengig av hvilket styresystem som benyttes:
 - a. Hvis rullestolen er sentralstyrt: 5 - 10 cm før hindringen.
 - b. For alle andre styresystemer: ca. 30 - 50 cm foran hindringen.
3. Kontrollér forhjulenes posisjon. Disse må stå i rett vinkel i forhold til hindringen
4. Kjør sakte og med konstant hastighet helt til også bakhjulene har forsert hindringen.

I580072-A

Kjøre ned av hindringen

Fremgangsmåten for å kjøre ned av en hindring er den samme som for å kjøre opp på den. Forskjellen er at du ikke behøver å stoppe før du kjører ned.

1. Kjør sakte ned av hindringen.

6.6 Oppoverbakker og nedoverbakker

Informasjon om den maksimale sikre hellingen finner du i kapittelet I Tekniske data, side 89.

**FORSIKTIG!****Velterisiko**

- Kjør med maks. 2/3 av høyeste hastighet i nedoverbakker. Unngå abrupte kjøremåner ved kjøring i nedoverbakker så som kraftig bremsing eller akselerering.
- Sett ryggen i loddrett stilling før De kjører i stigninger. Før kjøring i nedoverbakker anbefaler vi at ryggen og (dersom den finnes) stolvipningen settes litt bakover.
- Dersom den finnes, kjør løfteren ned til laveste posisjon før du kjører i stigninger eller nedoverbakker.
- Unngå å kjøre i stigninger eller nedoverbakker hvor det er glatt, eller hvor det er fare for å gli (fuktighet, isbelegg).
- Unngå å gå av i en skråning eller i nedoverbakker.
- Følg veibanen direkte! Ikke kjør i sikksakk.
- Forsøk ikke å snu i en skråning eller i en nedoverbakke.



FORSIKTIG!

I bakker er bremseveien mye lenger enn på flat strekning

- Kjør ikke i nedoverbakker som overskrider den maksimale veltesikre hellingen (se kapittel 1 | Tekniske data, side 89).

6.7 Bruk på offentlig vei

Hvis du vil bruke rullestolen på offentlig vei, og lys er påkrevd ifølge landets lover, må rullestolen utstyres med et egnet lyssystem.

Kontakt Invacare-forhandleren hvis du har spørsmål.

6.8 Frikopling

Rullestolsmotoren er utstyrt med bremses som forhindrer at rullestolen ruller ukontrollert av sted når manøverboksen er utkoplet. Når rullestolen skal skyves for hånd i friløp, må disse bremsene koples ut.



Skyving av rullestolen for hånd kan være en større fysisk utfordring enn forventet (over 100 N). Kraften som kreves er imidlertid i overensstemmelse med kravene i ISO 7176-14:2008.

6.8.1 Koble ut motorene



FORSIKTIG!

Fare for at det elektriske kjøretøyet kan løpe løpsk

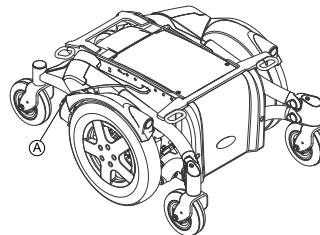
- Når motorene er koblet ut (for manuell fremdrift), deaktiveres de elektromagnetiske motorbremsene. Når det elektriske kjøretøyet skal parkeres, må spakene for inn- og utkobling av motorene låses sikkert i kjørestilling (elektromagnetiske motorbremses er aktivert).



Motorene kan bare kobles ut av en ledsager, ikke av brukeren.

Dette sørger for at motorene bare kan kobles ut når det er en ledsager til stede som kan sikre det elektriske kjøretøyet og hindre at det ruller utilsiktet.

Spaken for utkobling av motorene er plassert bak motorene.



Koble ut motorene

1. Slå av manøverboksen.
2. Vri koblingsspaken nedover (A). Motorene er nå koblet ut.

Koble inn igjen motorene

- I. Vri koblingsspaken Ⓐ nedover.
Motorene er nå koblet inn igjen.

7 Elektrisk anlegg

7.1 Kjøreelektronikkens sikring

Kjøreelektronikken til kjøretøyet er utstyrt med en overlastsikring.

Ved tung belastning på motoren over lengre tid (f.eks. ved kjøring opp bratte bakker) og først og fremst hvis det samtidig er høy utetemperatur, kan elektronikken bli overopphetet. I slike tilfeller reduseres ytelsen til kjøretøyet gradvis til det til slutt står stille. Statusindikatoren viser en tilsvarende blinkkode (se bruksanvisningen for betjeningspanelet). Ved å slå kjøreelektronikken av og på, slettes feilmeldingen, og elektronikken kan slås på igjen. Det tar ca. fem minutter til elektronikken har kjølt seg så mye ned at motoren har full ytelse igjen.

Hvis motoren blir blokkert av en uovervinnelig hindring, som f.eks. en for høy fortauskant eller lignende, og hvis føreren i et forsøk på å overvinne denne hindringen lar motoren arbeide i mer enn 20 sekunder mot denne motstanden, kobler elektronikken ut motoren for å hindre skader. Statusindikatoren viser en tilsvarende blinkkode (se bruksanvisningen for betjeningspanelet). Ved å slå av og på, slettes feilmeldingen, og elektronikken kan slås på igjen.



Det er ikke tillatt å skifte ut en defekt hovedsikring før man har kontrollert det komplette elektriske anlegget. Utskiftningen skal utføres av en spesialisert Invacare®-forhandler. Sikringstypen finner du i I Tekniske data, side 89.

7.2 Batterier

Strømforsyningen til kjøretøyet kommer fra to 12 V batterier. Batteriene er vedlikeholdsfrie og må kun lades opp med jevne mellomrom.

Nedenfor finner du informasjon om hvordan du lader, håndterer, transporterer, oppbevarer, vedlikeholder og bruker batteriene.

7.2.1 Generell informasjon om lading

Nye batterier bør alltid lades en gang helt opp før de tas i bruk for første gang. Nye batterier kommer opp i full ytelse etter at de har gjennomgått ca. 10 - 20 ladesykluser (innkjøringsperiode). Denne innkjøringsperioden er nødvendig for å aktivere batteriet fullt ut, og sørge for maksimal ytelse og levetid. I innledningsfasen kan derfor rullestolens rekkevidde og kjøretid øke jo mer den blir brukt.

Blybatterier av gelé- og AGM-typen har ingen minneeffekt slik nikkel-kadmium-batteriene har.

7.2.2 Generelle instruksjoner om lading

Følg instruksjonene nedenfor for å sørge for sikker bruk og lang levetid for batteriene:

- Lad batteriene i 18 timer før første gangs bruk.
- Vi anbefaler at batteriene lades daglig etter bruk, selv om de bare er delvis utladet, og at de også lades over natten hver natt. Alt etter hvor mye batteriene er utladet, kan det ta opptil 12 timer før batteriene er fullt oppladet igjen.
- Forsøk å få ladet batteriene i 24 timer én gang i uken, for å være sikker på at begge batteriene er fullt oppladet.
- Hold ikke batteriene på et lavt strømnivå lenge, men lad dem fullt opp regelmessig.
- Bruk alltid bare ladeapparater av klasse 2. Slike ladeapparater kan være uten tilsyn under oppladingen. Alle ladeapparater som leveres med Invacare, oppfyller dette krav.
- Det er ikke mulig å overlade batteriene når du bruker laderen som følger med kjøretøyet, eller en lader som er godkjent av Invacare.

- Beskytt ladeapparatet mot varmekilder som varmeovner og direkte sollys. Hvis ladeapparatet blir overopphetet, blir ladestrømmen redusert og ladingen forsinket.

7.2.3 Lade batteriene

Plasseringen av ladekontakten samt ytterligere henvisninger om opplading av batteriene finner du i bruksanvisningen for betjeningspanelet og laderen.



ADVARSEL!

Eksplisjonsrisiko og risiko for at batteriene kan bli ødelagt hvis man bruker feil ladeapparat

- Bruk kun den laderen som var inkludert i leveringingen av ditt kjøretøy, henholdsvis et ladeapparat som er anbefalt av Invacare.



ADVARSEL!

Risiko for personskader på grunn av elektrisk støt og risiko for ødeleggelse av ladeapparatet hvis ladeapparatet blir vått

- Utsett ikke ladeapparatet for væte.
- Alltid lade i tørre omgivelser.



ADVARSEL!

Risiko for personskader på grunn av kortslutning og elektrisk støt hvis ladeapparatet er blitt skadet

- Ladeapparatet skal ikke brukes hvis det har falt ned på bakken eller er blitt skadet.



ADVARSEL!

Risiko for elektrisk støt og skade på batteriene

- Forsøk ALDRI å lade batteriene ved å feste kablene direkte til batteriklemmene.



ADVARSEL!

Risiko for brann og fare for personskader på grunn av elektrisk støt hvis man bruker en skadet skjøteledning

- Bruk kun skjøteledning hvis dette er absolutt nødvendig. Hvis du er nødt til å bruke skjøteledning, må du kontrollere at den er i god stand.



ADVARSEL!

Risiko for skade dersom rullestolen brukes under lading

- IKKE forsøk å lade batteriene samtidig som du bruker rullestolen.
- IKKE sitt i rullestolen mens batteriene lades.

1. Slå av rullestolen.
2. Koble batteriladeren til ladekontakten.
3. Koble batteriladeren til strømforsyningen.

7.2.4 Koble fra batteriene etter lading

1. Etter lading må laderen først kobles fra strømmettet. Trekk deretter støpslet ut av manøverboksen.

7.2.5 Oppbevaring og vedlikehold

Følg instruksjonene nedenfor for å sørge for sikker bruk og lang levetid for batteriene:

- Batteriene skal alltid være fulladet når de settes bort for oppbevaring.
- Ikke oppbevar batteriene med lite strøm på over lengre tid. Lad opp et utladet batteri snarest mulig.

- Hvis rullestolen ikke blir brukt over en lengre periode (det vil si mer enn to uker), må batteriene lades minst én gang i måneden for å opprettholde full opplading, og de må alltid lades før rullestolen tas i bruk igjen.
- Unngå ekstremt høye eller lave temperaturer ved oppbevaring. Vi anbefaler at batteriene oppbevares ved en temperatur på rundt 15 °C.
- Gel- og AGM-batterier er vedlikeholdsfrie. Eventuelle problemer knyttet til ytelse skal håndteres av en kvalifisert rullestoltekniker.

7.2.6 Bruksanvisning for batteriene



FORSIKTIG!

Risiko for å skade batteriene

- Unngå svært dype utladninger, og tøm aldri batteriene helt.

- Følg anviseren for opplading! Under enhver omstendighet må du lade opp batteriene når anviseren for opplading viser en lav ladetilstand.
Hvor raskt batteriene utlades avhenger av mange ulike faktorer, som f.eks. omgivelsestemperatur, veidekkets beskaffenhet, lufttrykket på dekkene, førerens vekt, kjørestil og bruken av lysene, osv.
- Forsøk å alltid lade batteriene før de røde lysdiode begynner å lyse.
De tre siste lysdiode (to røde og ett oransje) indikerer at gjenværende kapasitet er omtrent 15 %.
- Hvis rullestolen kjøres mens de røde lysdiode blinker, utsettes batteriet for ekstremt stress. Dette bør derfor unngås under normale omstendigheter.

- Når bare én rød lysdiode blinker, aktiveres batterisikringsfunksjonen. Dette fører til en drastisk reduksjon av hastighet og akselerasjon. Du vil kunne flytte rullestolen langsomt ut av en farlig situasjon før elektronikken slutter å fungere. Dette er en dyp utlading, som bør unngås.
- Vær oppmerksom på at den nominelle batterikapasiteten blir redusert ved temperaturer under 20 °C. Ved –10 °C blir kapasiteten for eksempel redusert til omtrent 50 % av den nominelle batterikapasiteten.
- For å unngå at batteriene skades, sørg for at de aldri blir helt utladet. Kjør ikke med batterier som er sterkt utladet, så fremt dette ikke er strengt nødvendig, da dette vil være en stor belastning for batteriene og redusere levetiden vesentlig.
- Jo tidligere du lader batteriene på nytt, jo lengre levetid får de.
- Dybden på utladningen påvirker levetiden. Jo hardere batteriet må jobbe, jo kortere blir den forventede levetiden.

Eksempler:

- Én dyp utlading påfører like mye stress som seks normale sykluser (grønne/oransje lysdioder i displayet er av).
- Batteriets levetid er omtrent 300 sykluser ved 80 % utlading (første syv lysdioder av), eller omtrent 3000 sykluser ved 10 % utlading (én lysdiode av).



Antall LED-lamper kan variere etter type manøverboks.

- Under normal drift bør batteriet utlades én gang i måneden (til alle grønne og oransje lysdioder er av). Dette bør gjøres i løpet av én dag. Deretter må batteriet lades i 16 timer som en overhaling.

7.2.7 Transportere batterier

Batteriene som ble levert sammen med elektriske kjøretøyet ditt er ikke faregods. Denne klassifiseringen refererer seg til forskjellige internasjonale faregodsforordninger, som f.eks. DOT, ICAO,

IATA og IMDG. Du kan foreta ubegrenset transport av batteriene, enten det gjelder vegtransport, med jernbane eller fly. Private transportselskaper har dog sine egne retningslinjer, som evt. kan begrense eller forby en transport. Vennligst søk opplysninger i det enkelte tilfelle hos det aktuelle transportselskap.

7.2.8 Generelle instruksjoner om håndtering av batteriene

- Du må aldri bruke batterier fra ulike produsenter eller med ulike tekniske spesifikasjoner sammen. Du må heller aldri bruke batterier som ikke har lik datomerking.
- Bruk aldri gelé- og AGM-batterier sammen.
- Batteriene skal alltid installeres av en kvalifisert rullestoltekniker. Vedkommende har den nødvendige opplæringen og verktøyene som behøves for å gjøre jobben på en sikker og korrekt måte.

7.2.9 Korrekt behandling av skadete batterier



FORSIKTIG!

Etsninger på grunn av syre som lekker ut, hvis batteriene blir skadet

- Ta straks av skitne og tilsølte klær.

Etter hudkontakt:

- Vask straks av med mye vann etter berøring med huden.

Etter øyekontakt:

- Skyll straks under rennende vann i flere minutter; tillkall lege.

- Bruk egnede verneklær ved behandling av batterier som er skadet.
- Deponér skadete batterier i egnede syrefaste beholdere straks etter utmontering.

- Transportér skadete batterier bare i egnede syrefaste beholdere.
- Alle gjenstander som har vært i kontakt med syre, rengjøres grundig med rikelig vann.

Korrekt deponering av brukte eller skadete batterier

Brukte eller skadete batterier blir tatt tilbake av din leverandør av syke- og helsepleieartikler eller av firmaet Invacare.

7.2.10 Fjerne batteriene



FORSIKTIG!

Fare for brann og forbrenning hvis det er bro mellom batteripolene

- Når du skifter ut batteriene, MÅ IKKE batteripolene berøre metalldele på rullestolen som kan føre til bro mellom polene.
- Sørg for å sette på batteripolhettene igjen etter at batteriene er skiftet ut.



FORSIKTIG!

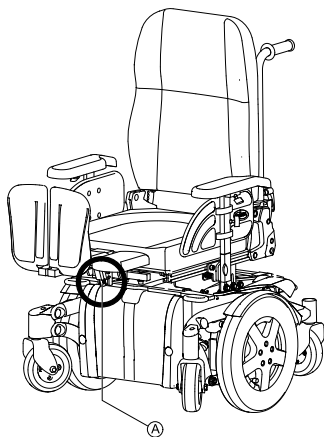
Fare for brann og forbrenning på grunn av skade på batterikablene

- Batterikablene og andre kabler er plassert i en kabelkanal over batteriene. Kabelkanalen beskytter kablene mot klemming eller annen skade. Den kan ikke fjernes.



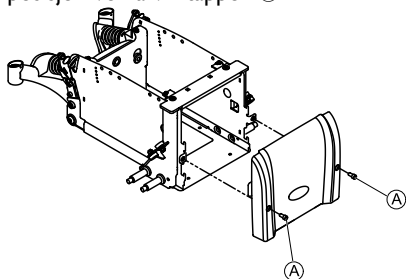
Verktøy:

- Skiftenøkkel 11 mm
- Flathodet skrutrekker



1.

Fjern de sidemonterte benstøttene hvis det er montert. En midtfestet, manuelt justerbar benstøtte kan settes i øverste posisjon ved å vri tappen **A**.

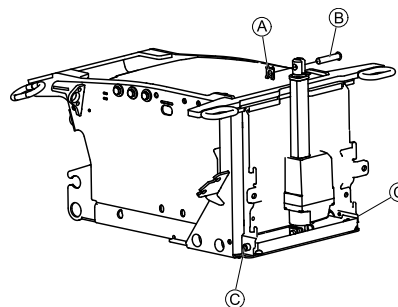


2.

Fjern vingskruene som fester fremre dekkplate / festebraketten til batteriet til rullestolen **A**.

3.

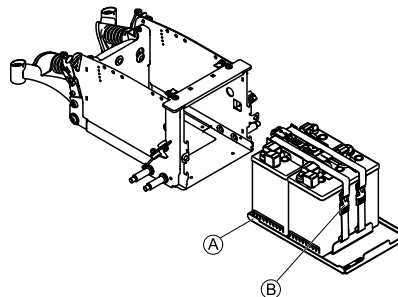
Løft opp for å fjerne festebraketten til batteriet fra rullestolrammen, og fjern fremre dekkplate / festebrakett for batteriet fra rullestolen.



4.

Bare hvis enkel tilt er montert:

- a. Fjern SL-holderen **A** med en flathodet skrutrekker, og fjern bolten **B**.
- b. Fjern unbrakoskruene **C**.

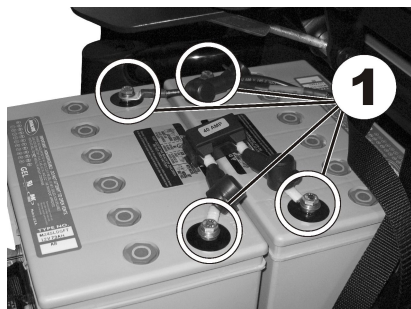


5.

Skyv ut batteribrettet **A** med batteriene.

6.

Koble fra batteristroppene **B**.



7. Fjern klemmedekselet fra batteriklemmene (1).
8. Løsne først bolten på den negative klemmen (svart kabel) med fastnøkkelen på 11 mm.
9. Etter dette løsner du bolten på den positive klemmen (rød kabel).

**FORSIKTIG!****Klemfare**

– Batteriene er svært tunge. Sørg for at de ikke faller på bakken når de fjernes fra understellet.

10. Montering gjøres i omvendt rekkefølge.
11. Kontroller alle kjøretøyfunksjonene.
12. Kontroller statusen til det nye batteriet, og lad det helt opp.

8 Vedlikehold

8.1 Vedlikehold innledning

Begrepet "Vedlikehold" står for alt arbeid som opprettholder den elektriske rullestolen i god stand og som sikrer kjøreevnen. Vedlikeholdet omfatter ulike typer arbeid, som f.eks. daglig rengjøring, inspeksjoner, reparasjoner og større overhalinge.



Rullestolen bør kontrolleres én gang i året av en autorisert Invacare®-forhandler, slik at kjøresikkerhet og kjøreevne blir opprettholdt.

8.2 Rengjøre elektrokjøretøyet

Legg merke til følgende punkter ved rengjøring av elektrokjøretøyet:

- Bruk kun en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Ikke bruk skuremidler til rengjøring.
- Ikke utsett de elektroniske komponentene for direkte kontakt med vann.
- Ikke bruk høytrykksvasker.

Desinfisering

Sprut- eller avtørkingsdesinfisering er tillatt med kontrollerte og godkjente desinfiseringsmidler. En liste over aktuelle tillatte desinfiseringsmidler finner du på Robert Koch Institut under <http://www.rki.de>.

8.3 Inspeksjonsliste

I tabellen nedenfor vises inspeksjonskontrollene som bør utføres av brukeren, og tilhørende intervaller. Hvis rullestolen ikke består en av inspeksjonskontrollene, kan du se i kapitlet som er angitt, eller kontakte den autoriserte Invacare-forhandleren. Du finner en mer omfattende liste over inspeksjonskontroller og

vedlikeholdsinstruksjoner i servicehåndboken for denne rullestolen, som er tilgjengelig hos Invacare. Håndboken er imidlertid beregnet på autoriserte serviceteknikere og opplærte personer og beskriver oppgaver som ikke er beregnet på å utføres av brukeren.

8.3.1 Før hver bruk av det elektriske kjøretøyet

Komponent	Kontrollsjekk	Hvis kontrollen ikke består
Tute	Kontroller at den fungerer som den skal.	Ta kontakt med forhandleren.
Lyssystem	Kontroller at alle lysene, som blinklys, hovedlys og baklys, fungerer som de skal.	Ta kontakt med forhandleren.
Batterier	Kontroller at batteriene er ladet. Se bruksanvisningen som følger med manøverboksen for en beskrivelse av batteriladerindikatoren.	Lad batteriene (se 7.2.3 Lade batteriene, side 71).

8.3.2 Hver uke

Komponent	Kontrollsjekk	Hvis kontrollen ikke bestås
Armlener/ sidedøtter	Kontroller at armlenene sitter godt i holderne sine, og at de ikke vinger.	Stram til skruen eller klemspaken som holder armlenet på plass (se kapittel 5.2 Manøverboksens tilpasningsmuligheter, side 28). Ta kontakt med forhandleren.
Dekk (luftfylte)	Kontroller at dekkene ikke har skader.	Ta kontakt med forhandleren.
	Kontroller at dekkene har korrekt trykk.	Pump opp dekket til korrekt trykk (se kapittel 11 Tekniske data, side 89). Reparer innerslangen hvis du har flatt dekk (se kapittel 8.4 Reparasjonsarbeid, side 79), eller kontakt forhandleren for å få det reparert.
Dekk (punkteringssikre)	Kontroller at dekkene ikke har skader.	Ta kontakt med forhandleren.

8.3.3 Hver måned

Komponent	Kontrollsjekk	Hvis kontrollen ikke bestås
Alle polstrede deler	Kontroller for skade og slitasje.	Ta kontakt med forhandleren.
Avtakbare benstøtter	Kontroller om benstøttene kan låses, og om utløsermekanismen virker som den skal.	Ta kontakt med forhandleren.
	Kontroller at alle justeringsfunksjoner virker som de skal.	Ta kontakt med forhandleren.
Svinghjul	Kontroller at svinghjulene roterer og dreier fritt.	Ta kontakt med forhandleren.
Drivhjul	Kontroller at drivhjulene roterer uten å slingre. Det enkleste er å be noen stå bak det elektriske kjøretøyet og observere drivhjulene mens du kjører bort fra dem.	Ta kontakt med forhandleren.
Elektronikk og kontakter	Kontroller at alle ledninger er uten skade, og at alle plugges sitter godt i soklene.	Ta kontakt med forhandleren.

8.3.4 Utførte inspeksjoner

Det blir bekreftet med stempel og underskrift at alle arbeider som er oppført i vedlikeholds- og reparasjonsveiledningen, er forsvarlig utført. Listen over inspeksjonsarbeider som skal utføres, finnes i serviceveiledningen som kan fås hos Invacare.

Kontroll ved levering	1. årskontroll
Forhandlerstempel / dato / underskrift	Forhandlerstempel / dato / underskrift
2. årskontroll	3. årskontroll
Forhandlerstempel / dato / underskrift	Forhandlerstempel / dato / underskrift

4. årskontroll	5. årskontroll
Forhandlerstempel / dato / underskrift	Forhandlerstempel / dato / underskrift

8.4 Reparasjonsarbeid



Viktige henvisninger til vedlikeholdsarbeider med verktøy

- Mange vedlikeholdsarbeider som er beskrevet i denne bruksanvisningen, og som prinsipielt kan utføres av brukeren, krever verktøy for sakkyndig gjennomføring. Dersom du ikke har det henholdsvis beskrevne verktøyet, anbefales det ikke at du forsøker å gjennomføre disse arbeidene. I dette tilfellet anbefaler vi absolutt å oppsøke et autorisert fagverksted.

Nedenfor beskrives vedlikeholds- og reparasjonsarbeider som kan utføres av brukeren. Til reservedelsspesifikasjoner, se II Tekniske data, side 89, eller serviceveiledningen som kan fås hos Invacare (se til dette adressene og telefonnumrene på slutten av denne bruksanvisningen). Dersom du trenger hjelp, ta kontakt med din Invacare-fagforhandler.



FORSIKTIG!

Skaderisiko hvis kjøretøyet setter seg i bevegelse på egenhånd under reparasjonsarbeid

- Foreta frikopling av strømtilførselen (PÅ/AV-knappen).
- Start drevet.
- Sørg for å sikre kjøretøyet før det jekkes opp ved å blokkere hjulene med underlagskiler.



FORSIKTIG!

Risiko for alvorlig skade på hender/føtter hvis de kommer i klem under rullestolen

- Pass på hender og føtter.
- Bruk riktig løfteteknikk.

8.4.1 Reparere en punktering (felg type 3.00-8")



FORSIKTIG!

Risiko for skader

Hvis hjulet sikres utilstrekkelig under monteringen, kan det løsne under kjøringen.

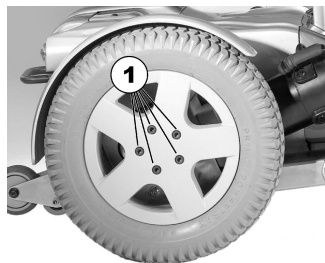
- Trekk torxskruen som sikrer hjulet på navet til med et dreiemoment på 30 Nm, når du setter drivhjulene på igjen.
- Sikre samtlige skruer med en egnet skruesikring (f.eks. Loctite 243).



Verktøy:

- Umbrakonøkkel 6 mm
- Dreiemomentnøkkel
- Reparasjonssett for slangedekk **eller** en ny slange
- Talkumpudder
- Skruesikring (f.eks. Loctite 243)

Demontere hjul



1. Løft kjøretøy og sett under en trekloss for å støtte det.
2. Fjern senkhodeskrue (1).
3. Trekk hjulet av fra akselen.

80



Gjenmonteringen skjer i omvendt rekkefølge. Pass på at hjulet settes på igjen på den samme siden som før og at det peker i samme retning.

Reparasjon av punktert hjul



FORSIKTIG!

Eksplosjonsrisiko

Hjulet eksploderer hvis lufttrykket ikke slippes ut av hjulet før felgen tas av.

- Sikre at lufttrykket slippes fullstendig ut ved å trykke en stift inn i midten av ventilen.



1. Fjern ventilhetten.
2. Slipp luften fullstendig ut av slangen ved å trykke en stift inn i midten av ventilen.
3. Fjern de 5 sylindertoppskruene (hjulets bakside, 2).
4. Ta felghalvdelene av fra hjulet.
5. Ta slangen ut av dekket.
6. Reparer slangen og sett den inn igjen eller skift den ut med en ny.



Hvis den gamle slangen repareres og skal benyttes igjen, og den eventuelt blir våt under reparasjonen, er det lettere å sette den inn igjen hvis den først pudres lett med talkum.

7. Plasser felghalvdelene på hjulet igjen.

I580072-A

8. Pump hjulet noe opp.
9. Sett sylindertoppskruene i felgen og trekk til på 10 Nm. Pass på at slangen ikke klemmes inn mellom felghalvdelene!
10. Kontroller om dekket sitter direkte på felgen.
 11. Pump dekkene opp til anbefalt dekktrykk.
 12. Kontroller om dekket fortsatt sitter direkte og godt på felgen.
 13. Skru ventilhettene på igjen.
 14. Plasser hjulet igjen.

9 Transport

9.1 Transport — generell informasjon



FORSIKTIG!

Risiko for skader hhv. materielle skader hvis en elektrisk rullestol som er utstyrt med et bord transporteres i et transportkjøretøy

- Et bord som eventuelt finnes må alltid fjernes for transport.



9.2 Lasting av rullestolen på bil



ADVARSEL!

Rullestolen kan velte hvis den overflyttes til et kjøretøy mens føreren fremdeles sitter i rullestolen

- Når det er mulig, bør rullestolen overflyttes uten at føreren sitter i den.
- Hvis rullestolen og føreren må overflyttes til et kjøretøy ved hjelp av en rampe, påse at rampens skråning ikke overstiger maksimal helningsgrad (se II Tekniske data, side 89).
- Hvis rullestolen må overflyttes til et kjøretøy ved hjelp av en rampe som ikke overstiger maksimal helningsgrad (se II Tekniske data, side 89), må det benyttes en vinsj. En ledsager kan da på en sikker måte overvåke og hjelpe til under overflyttingen.
- En plattformheis kan også benyttes.
- Kontroller at den samlede vekten av den elektriske rullestolen og brukeren ikke overstiger den maksimalt tillatte totalvekten for rampen eller plattformheisen.
- Rullestolen skal alltid forflyttes til et kjøretøy med ryggplaten i opprett stilling, senket seteløfter og setets vippeposisjon i opprett stilling (se 6.6 Oppoverbakker og nedoverbakker, side 67).

- I. Kjør eller skyv din elektriske rullestol inn i transportkjøretøyet over en egnet rampe.

9.3 Bruk av det elektriske kjøretøyet som et sete i en bil



Følgende avsnitt gjelder ikke modeller eller oppsett som ikke kan brukes som et bilsete. Disse gjenkjennes ved følgende merker på forankringspunktene:



ADVARSEL!

Fare for død eller alvorlig personskade

Hvis et elektrisk kjøretøy festes med et 4-punkts festesystem som er tilgjengelig fra en tredjepart, og tomvekten til det elektriske kjøretøyet overstiger maksimal vekt for systemet, kan det føre til alvorlig skade på brukeren og personer i nærheten.

- Faktisk vekt for denne rullestolen kan overstige 140 kg. Et egnet sterkt og bevist 4 -punkts festesystem er tilgjengelig fra Unwin Safety Systems. Kontakt Unwin for mer informasjon om hvordan du får tak i et slikt system i ditt land.

Unwin Safety Systems

Telefon: + 44 (0)1935 827740

E-post: sales@unwin-safety.co.uk

Nett: www.unwin-safety.com

- Du kan bruke Docking Station-systemet (selges separat) hvis det er kompatibelt som en alternativ måte for å bruke denne rullestolen som et bilsete. Ta kontakt med Invacare for mer informasjon.



ADVARSEL!

Fare for skade

Sikkerhets- og festeanordninger må kun brukes dersom rullestolbrukerens vekt er 22 kg eller mer.

- Når brukervekten er mindre enn 22 kg, må ikke rullestolen brukes som sete i et kjøretøy.



FORSIKTIG!

Det er fare for personskade hvis det elektriske kjøretøyet ikke er festet skikkelig når det brukes som et bilsete.

- Hvis det er mulig, skal brukeren alltid forlate det elektriske kjøretøyet for å bruke et bilsete og sikkerhetsbeltene som følger med bilen.
- Det elektriske kjøretøyet skal alltid festes i transportkjøretøyet tiltenkte kjøreretning.
- Det elektriske kjøretøyet må alltid festes i samsvar med bruksanvisningen fra produsenten av det elektriske kjøretøyet og forankringssystemet.
- Alltid fjern og sikre alle tilbehørsdeler som er festet på det elektriske kjøretøyet, som hakestøtter og bord.
- Hvis det elektriske kjøretøyet har en vinkeljusterbar rygg, må den plasseres i opprett stilling.
- Senk de hevede benstøttene fullstendig hvis det er montert.
- Senk seteløfteren fullstendig hvis det er montert.



FORSIKTIG!

Det er fare for personskade hvis et elektrisk kjøretøy som ikke har lekkasjesikre batterier, transporteres i en bil.

- Bruk bare lekkasjesikre batterier.



FORSIKTIG!

Det er fare for personskade eller skade på det elektriske kjøretøyet eller på transportkjøretøyet hvis benstøttene er i løftet posisjon når det elektriske kjøretøyet brukes som et bilsete.

- Senk alltid høydejusterbare benstøtter fullstendig hvis det monteret.



Fare for skade på hodestøtten når du bruke et Modulite-sete og fester det elektriske kjøretøyet med Docking Station-systemet

Hvis du fester det elektriske kjøretøyet med Docking Station-systemet og bruker et Modulite-sete og hodestøtten ikke er satt til lavest mulig posisjon, kan hodestøtten løsne under en ulykke.

- Sett alltid høyden på hodestøtten til lavest mulig posisjon. Se 5.7.2 Tilpasse høyden på hode- eller nakkestøtten, side 41.
- Hodestøtten må deretter justeres i forhold til brukerens ørehøyde. Se 5.7.1 Tilpasse posisjonen til hode- eller nakkestøtten, side 41.



For å kunne bruke et elektrisk kjøretøy som et bilsete må det ha festepunkter for å kunne feste det i motorkjøretøyet. Disse tilbehørene kan følge med bestillinger og leveringer av det elektriske kjøretøyet som standard i enkelte land (for eksempel Storbritannia), men det kan også hentes fra Invacare som et alternativ i andre land.

Dette elektriske kjøretøyet er i samsvar med kravene i ISO 7176-19:2001 og kan brukes som et bilsete sammen med et forankringssystem som er kontrollert og godkjent i samsvar med ISO 10542. Transportkjøretøyet må være profesjonelt endret for å

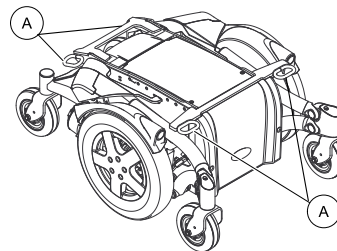
forankre det elektriske kjøretøyet. Kontakt kjøretøyets produsent for mer informasjon.

Det elektriske kjøretøyet er blitt krasjtestet der det var forankret i transportkjøretøyets kjøreretning. Andre oppsett ble ikke testet. Krasjtestdukken ble festet ved å bruke sikkerhetsbelter for øvre del av kroppen og bekkenet. Begge sikkerhetsbeltetyperne bør brukes for å redusere faren for hodeskader og skader på øvre del av kroppen.

Det er viktig at det elektriske kjøretøyet kontrolleres av en godkjent forhandler før det brukes igjen etter at det har vært involvert i en ulykke. Endringer på det elektriske kjøretøyets forankringspunkter skal ikke utføres uten produsentens tillatelse.

9.3.1 Slik festes det elektriske kjøretøyet i et kjøretøy

Det elektriske kjøretøyet har fire forankringspunkter, som er merket med symbolet som vises til høyre. Bruk enten karabinkroker eller stropper til festing.



1. Fest det elektriske kjøretøyet foran og bak (A) med beltene til forankringssystemet.
2. Fest det elektriske kjøretøyet ved å stramme beltene i samsvar med bruksanvisningen fra produsenten av forankringssystemet.

9.3.2 Slik sikres brukeren i rullestolen



FORSIKTIG!

Det kan være risiko for personskader dersom brukeren ikke er korrekt sikret i rullestolen

- Selv om rullestolen er utstyrt med et belte, er dette ingen erstatning for det forskriftsmessige sikkerhetsbeltet ifølge ISO 10542 i transportkjøretøyet.
- Sikkerhetsbelter må ligge inntil brukerens kropp. De må ikke holdes unna brukerens kropp av rullestoldeler, slik som armlener eller hjul.
- Sikkerhetsbelter bør trekkes til så stramt som mulig uten at brukeren har en ubehagelig følelse.
- Sikkerhetsbelter må ikke brukes i fordreid tilstand.
- Sikre at det tredje forankringspunktet til sikkerhetsbeltet ikke er festet direkte på kjøretøyets gulv, men på en av stolpene til kjøretøyet.



FORSIKTIG!

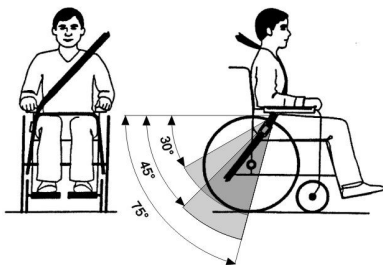
Risiko for skader når den elektriske rullestolen benyttes som kjøretøysete hvis hodestøtten ikke er innstilt riktig eller feil montert

Ved kollisjoner kan dette føre til at nakken blir overstrukket.

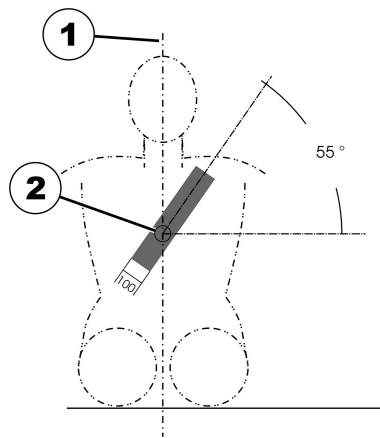
- En hodestøtte må være installert. Hodestøtten fra Invacare som opsjonalt leveres til denne rullestolen egner seg for bruk under transport.
- Hodestøtten må være innstilt i brukerens ørehøyde.



Sikkerhetsbeltet må sitte på brukerens kropp og ikke holdes bort av rullestoldeler, slik som armlener eller hjul.



Hoftebeltet bør ligge uhindret og ikke for slakt på området mellom brukers hofte og lår. Hoftebeltets optimale vinkel i forhold til den horisontale stillingen bør være mellom 45 og 75°. Det maksimale vinkelområdet skal ligge mellom 30° og 75°. Under ingen omstendighet må vinkelen være mindre enn 30°!



Sikkerhetsbeltet montert på transportkjøretøyet må legges som vist til ovenfor.

- 1) Kroppens midtlinje
- 2) Midt på brystbenet

9.4 Sikring av rullestolen uten passasjer for transport



FORSIKTIG! **Skaderisiko**

- Hvis De ikke kan fastgjøre Deres elektriske rullestol forsvarlig i kjøretøyet som skal foreta transporten, kan transport i dette kjøretøy ikke anbefales.

- Før transporten startes må du kontrollere at drevet er innkoplet og at kjøreelektronikken er slått av.
Invacare anbefaler på det sterkeste at du også kobler fra eller fjerner batteriene. Se Fjerning av gamle batterier.
- Invacare anbefaler på det sterkeste at rullestolen festes til gulvet i transportkjøretøyet.

10 Etter bruk

10.1 Gjenbruk

Produktet er egnet til gjenbruk. Foretak som skal gjennomføres:

- Rengjøring og desinfisering. Vennligst se 8 Vedlikehold, side 76.
- Kontroll iht. serviceplan. Vennligst se serviceveiledningen som kan fåes fra Invacare.
- Tilpasning til bruker. Vennligst se 5 Tilpasse rullestolen til brukers sittebehov, side 27.

10.2 Avfallsbehandling



- Produktemballasjen tilføres materialgjenbruk.
- Metaldeler leveres til avfallsresirkulering.
- Kunststoffdeler tilføres resirkulering av kunststoff.
- Elektriske komponenter og kretskort behandles som elektronisk avfall.
- Brukte og skadde batterier kan leveres tilbake til din forretning for syke- og helsepleieartikler eller til firmaet Invacare.
- Avfallsbehandlingen må alltid skje i samsvar med de gjeldende nasjonale lovbestemmelser.
- Vennligst kontakt by- eller kommunekontoret for informasjon om lokale søppelforbrenningsanlegg.

II Tekniske data

II.1 Tekniske spesifikasjoner

De tekniske opplysningene som angis nedenfor, gjelder et standard utstyrsoppsett og representerer maksimalt oppnåelige verdier. Disse kan forandre seg hvis det blir lagt til ekstrautstyr. De nøyaktige endringene i disse verdiene er beskrevet i delene for det enkelte ekstrautstyret.

Bruks- og oppbevaringsmiljø	
Temperaturområde for drift i samsvar med ISO 7176-9:	• -25 til +50 °C
Temperaturområde for oppbevaring i samsvar med ISO 7176-9:	• -40° til +65 °C

Elektrisk system	
Motorer	• 2 x 340 W
Batterier	• 2 x 12 V / 73,5 Ah (C20) lekkasjesikkert/gelé (TDX SP2) • 2 x 12 V / 60 Ah (C20) lekkasjesikkert/gelé (TDX SP2) • 2 x 12 V / 50 Ah (C20) lekkasjesikkert/gelé (TDX SP2 NB)
Hovedsikring	• 80 A
Beskyttelsesgrad	IPX4 ¹
Isolasjonsklasse	Klasse II 
Type kontaktdel	Type B-kontaktdel ² 

Ladeenhet	
Utgangsstrøm	• 8 A ± 8 %
Utgangsspenning	• 24 V nominell (12 celler)

Ladeenhet	
Inngangsspenning	<ul style="list-style-type: none"> • 200–250 V nominell
Driftstemperatur (omgivelser)	<ul style="list-style-type: none"> • –25° til +50 °C
Oppbevaringstemperatur	<ul style="list-style-type: none"> • –40° til +65 °C

Drivhjuldekk	
Dekktype	<ul style="list-style-type: none"> • 3,00–8 punkteringssikker, punkteringsbeskyttet, luftfylte
Dekktrykk	<p>Maksimalt anbefalt dekktrykk er angitt i bar eller kPa på sideveggen av dekket eller felgen. Hvis flere verdier er angitt, gjelder den laveste innenfor hver måleenhet.</p> <p>(Tillatt avvik = –0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)</p>

Svinghjuldekk	
Dekktype	<ul style="list-style-type: none"> • 6 x 2 tommer punkteringssikker

Kjøreegenskaper	
Hastighet	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/t (TDX SP2 og TDX SP2 NB) • 8 km/t (bare TDX SP2) • 10 km/t (TDX SP2 og TDX SP2 NB)
Maks. bremseavstand	<ul style="list-style-type: none"> • 1000 mm (6 km/t) • 1500 mm (8 km/t) • 2100 mm (10 km/t)
Maks. sikker helling ³ :	
uten løfter	<ul style="list-style-type: none"> • 9° (15,8 %) i samsvar med produsentens spesifikasjoner med 180 kg nyttelast, 4° setevinkel, 20° ryggvinkel
med løfter (bare TDX SP2)	<ul style="list-style-type: none"> • 6° (10,5 %) i samsvar med produsentens spesifikasjoner med 160 kg nyttelast, 4° setevinkel, 20° ryggvinkel

Kjøreegenskaper	
Maks. klatrehøyde	<ul style="list-style-type: none"> • 75 mm
Svingdiameter	<ul style="list-style-type: none"> • 1120 mm
Svingbredde	<ul style="list-style-type: none"> • 1085 mm
Kjøreområde i samsvar med ISO 7176-4:2008 ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • 39 km (73,5 Ah-batterier) • 26 km (50 Ah-batterier)

Mål i samsvar med ISO 7176-15	Setetype	
	Modulete	Max
Total høyde (uten seteinkeljustering eller løfter)	<ul style="list-style-type: none"> • 1010 mm (seteramme i én del) • 1010–1140 mm (uttrekkbar seteramme, justering av ryggplaten) 	<ul style="list-style-type: none"> • 1100 mm • 1125 mm
Total høyde (med seteinkeljustering eller løfter)	<ul style="list-style-type: none"> • 1170 mm (uttrekkbar seteramme, justering av ryggplaten) 	<ul style="list-style-type: none"> • 1100 mm • 1125 mm
Maks. total bredde	<ul style="list-style-type: none"> • 610 mm (understell TDX SP2 NB) • 650 mm (understell TDX SP2) • 675 mm (setebredde 48) • 725 mm (setebredde 53) 	<ul style="list-style-type: none"> • 855 mm (setebredde 49) • 915 mm (setebredde 55) • 975 mm (setebredde 61)
Total lengde (inkl. standard benstøtter)	<ul style="list-style-type: none"> • 1160 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 1240 mm
Total lengde (uten standard benstøtter)	<ul style="list-style-type: none"> • 980 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 970 mm
Setehøyde ⁵ (uten seteinkeljustering eller løfter)	<ul style="list-style-type: none"> • 450 mm • 475 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 470 mm • 495 mm

Mål i samsvar med ISO 7176-15	Setetype	
	Modulite	Max
Setehøyde ⁵ (med setevinkeljustering)	<ul style="list-style-type: none"> 450 mm (manuell og 20° elektrisk justering) 475 mm (20° elektrisk justering) 	<ul style="list-style-type: none"> 470 mm 495 mm
Setehøyde ⁵ (med løfter eller 30° setevinkeljustering)	<ul style="list-style-type: none"> 475–775 mm 420–720 mm (TDX SP2 Low-Rider med 73,5 Ah-batterier) 403–703 mm (TDX SP2 Low-Rider med 60 Ah-batterier) 	—
Setebredde (justeringsområde for armene i parentes)	<ul style="list-style-type: none"> 380 mm (380–430 mm⁶) 430 mm (430–480 mm⁶) 480 mm (480–530 mm⁶) 530 mm (530–580 mm⁶) 	<ul style="list-style-type: none"> 490 mm (490–590 mm) 550 mm (550–650 mm) 610 mm (610–710 mm)
Setedybde	<ul style="list-style-type: none"> 410–510 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 560/600/630 mm
Rygg høyde ⁵	<ul style="list-style-type: none"> 480/540 mm (stropperygg) 560–660 mm (uttrekkbar seteramme, justering av ryggplaten) 	<ul style="list-style-type: none"> 570–620 mm (setebredde 49) 630–680 mm (setebredde 55/61)
Tykkelse på setepute	<ul style="list-style-type: none"> 50/75/100 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 100 mm
Ryggvinkel	<ul style="list-style-type: none"> 90° til 120° 	<ul style="list-style-type: none"> 90° til 115°
Armlene høyde	<ul style="list-style-type: none"> 245–310 mm (seteramme i én del) 275–340 mm (uttrekkbar seteramme) 	<ul style="list-style-type: none"> 250–340 mm 290–380 mm
Armlenedybde ⁷	<ul style="list-style-type: none"> maks. 440 mm 	<ul style="list-style-type: none"> maks. 550 mm
Horisontal plassering av aksel ⁸	<ul style="list-style-type: none"> 220–120 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 350–280 mm
Setevinkel, elektrisk justering (30°)	<ul style="list-style-type: none"> 0° til +30° 	—

Mål i samsvar med ISO 7176-15	Setetype	
	Modulite	Max
Setevinkel, elektrisk justering (20°)	• 0° til +20°	
Setevinkel, manuell justering	• 0° til +8°	

Fotstøtter og benstøtter		
Vari F	Lengde	• 290–460 mm
	Vinkel	• 70°–0°
Vari A	Lengde	• 290–460 mm
	Vinkel	• 70°–0°
ADE (elektrisk)	Lengde	• 290–460 mm
	Vinkel	• 80°–0°
ADM (manuell)	Lengde	• 290–460 mm
	Vinkel	• 80°–0°
Midtmontert	Lengde	• 390–510 mm
	Vinkel	• 90°–0°

Vekt⁹	TDX SP2 NB	TDX SP2
Tomvekt med fast setevinkel	• ca. 138 kg	• ca. 154 kg
Tomvekt med 20° elektrisk setevinkeljustering	• ca. 145 kg	• ca. 164 kg
Tomvekt med 30° elektrisk setevinkeljustering	• ca. 151 kg	• ca. 170 kg
Tomvekt med løfter	• ca. 164 kg	• ca. 183 kg

Komponentvekt	
73,5 Ah-batterier	• ca. 24,5 kg per batteri
60 Ah-batterier	• ca. 20 kg per batteri
50 Ah-batterier	• ca. 16 kg per batteri

Nyttelast	
Maks. nyttelast ¹⁰	<ul style="list-style-type: none"> • 136 kg (TDX Sprint) • 136 kg (20° setevinkeljustering) • 150 kg (TDX SP2 NB standard brukervekt) • 150 kg (TDX SP2 10 km/t-versjon) • 160 kg (TDX SP2 med løfter eller 30° setevinkeljustering) • 180 kg (HD-versjon) • 180 kg (TDX SP2 6 km/t- og 8 km/t-versjoner)

Aksellast	
Maks. aksellast foran	• 106 kg
Maks. aksellast bak	• 97 kg
Maks. midtre aksellast	• 217 kg

- 1 Beskyttelsesklassen IPX4 innebærer at komponenten i det elektriske systemet er beskyttet mot vannsprut.
- 2 Kontakttdel i samsvar med de angitte kravene til beskyttelse mot elektrisk støt i samsvar med IEC60601-1. (En kontakttdel er en del av det medisinske utstyret som er utformet for, eller som med sannsynlighet vil komme i fysisk kontakt med brukeren.)
- 3 Statisk stabilitet i samsvar med ISO 7176-1 = 9° (15,8 %)
Dynamisk stabilitet i samsvar med ISO 7176-2 = 6° (10,5 %)

- 4 Merknad: Kjøreområdet til et elektrisk kjøretøy påvirkes kraftig av eksterne faktorer, som ladetilstanden til batteriene, omgivelsestemperatur, lokal topografi, egenskapene til kjøreoverflatene, dekktrykk, vekten til brukeren, kjørestil og bruk av batteriene for lys, servo osv.
De angitte verdiene er teoretisk maksimalt oppnåelige verdier målt i samsvar med ISO 7176-4:2008.
- 5 Målt uten setepute
- 6 Breddejustering for sidepaneljustering
- 7 Avstand mellom nullpunktet for ryggen og den fremste delen på armlenet
- 8 Horizontal avstand på hjulakselen fra skjæringspunktet til belastet nullpunkt for sete og rygg
- 9 Faktisk tomvekt er avhengig av utstyret det elektriske kjøretøyet leveres med. Hvert elektrisk kjøretøy fra Invacare blir veid når det forlater anlegget. Se navneplaten for tomvekten (inkludert batterier) som er målt.
- 10 Hvis to verdier er mulige, gjelder alltid den laveste.

Invacare Salg

Norge:

Invacare AS
Grensesvingen 9, Postboks 6230,
Etterstad
N-0603 Oslo
Tel: (47) (0)22 57 95 00
Fax: (47) (0)22 57 95 01
norway@invacare.com
www.invacare.no



Produsent:

Invacare Deutschland GmbH
Kleiststraße 49
32457 Porta Westfalica

I580072-A 2014-08-08



Making Life's Experiences Possible™



Yes, you can.®